Clicar

SONY

Manual da "Handycam"

HDR-CX500E/CX500VE/CX505VE/CX520E/CX520VE

Índice

Técnicas de gravação úteis

Índice

HANDYCAM

4-149-353-**71**(1)

PT

Utilizar o Manual da "Handycam"

Irá obter informações detalhadas sobre como utilizar a câmara de vídeo neste Manual da "Handycam". Leia o Manual da "Handycam" para além do Manual de instruções (um volume em separado). As informações sobre como utilizar a câmara de vídeo ligada a um computador encontram-se no Manual de instruções e no "Guia do PMB" que é a Ajuda do software "PMB (Picture Motion Browser)" fornecido.

Procurar informações rapidamente

Clique numa opção na extremidade direita de cada página para aceder directamente à página dessa mesma opção.

- Pode procurar uma opção por palavra-chave, utilizando o Adobe Reader. Consulte a Ajuda do Adobe Reader para conselhos sobre como utilizar o Adobe Reader.
- Pode imprimir o Manual da "Handycam".

Acerca deste Manual da "Handycam"

- As imagens de exemplo utilizadas neste Manual da "Handycam" para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem na sua câmara de vídeo.
- O modelo HDR-CX520VE é utilizado para as ilustrações deste livro, salvo indicação em contrário.
- Neste Manual da "Handycam", a memória interna da sua câmara de vídeo e "Memory Stick PRO Duo" são designados por "suportes de gravação".
- "Memory Stick PRO Duo" e "Memory Stick PRO-HG Duo" são ambos referidos como "Memory Stick PRO Duo" neste manual.
- O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Índice

Editar

Utilizar suportes de gravação

Personalizar a câmara de vídeo

Resolução de problemas

Informações adicionais

Técnicas de gravação úteis

Ver a tacada de golfe

Obter uma boa imagem numa pista de esqui ou numa praia

Captar fotografias durante a gravação de um filme

Capturar sorrisos automaticamente

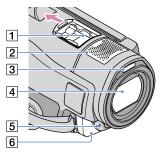
Uma criança num palco iluminado por um projector

Flores em plano aproximado

Fogo-de-artifício em todo o seu esplendor

Focar o cão no lado esquerdo do ecrã

Peças e controlos

Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.

1 Active Interface Shoe

Active InterfaceShoe

A Active Interface Shoe fornece energia a acessórios, como uma luz de vídeo, um flash ou um microfone (vendido separadamente). O acessório liga-se ou desliga-se, conforme abrir ou fechar o ecrã LCD da câmara de vídeo. Consulte o manual de instruções fornecido com o acessório para obter mais informações. A Active Interface Shoe tem um dispositivo de segurança para fixar correctamente o acessório instalado. Para ligar um acessório, carregue e empurre até ao fim e, em seguida, aperte o parafuso. Para remover um acessório, desaperte o parafuso e carregue, ao mesmo tempo que puxa o acessório.

- Para abrir ou fechar a tampa da base, faça-a deslizar tal como é indicado pela seta.
- Ao gravar um filme, utilizando um flash externo (vendido separadamente) ligado à base do acessório, desligue o flash externo para prevenir que o ruído da carga fique gravado.
- Não é possível utilizar um flash externo (vendido separadamente), ao mesmo tempo que o flash incorporado.
- Quando um microfone externo (vendido separadamente) está ligado, este tem prioridade sobre o microfone incorporado (p. 31).

2 Microfone incorporado (31)

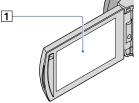
3 Flash

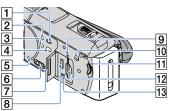
4 Objectiva (Objectiva Sony G)

5 Indicador luminoso de gravação (106)

O indicador luminoso de gravação fica vermelho durante a gravação. O indicador luminoso pisca quando a capacidade restante do suporte de gravação ou da bateria está baixa.

6 Sensor remoto/Porta de infravermelhos

Aponte o telecomando (p. 8) na direcção do sensor remoto para utilizar a câmara de vídeo.

1 Ecrã LCD/Painel digital (11, 33)

Se rodar o painel LCD 180 graus pode fechar o painel LCD, ficando com o LCD virado para fora. Esta possibilidade é bastante útil para operações de reprodução.

1 Botão ▶ (VER IMAGENS) (37)

2 Botão POWER (22)

3 Botão NIGHTSHOT (32)

4 Botão (DISC BURN) (consulte o Manual de instruções)

5 Botão RESET

Carregue em RESET utilizando um objecto pontiagudo.

Carregue em RESET para inicializar todas as definições, incluindo a definição do relógio.

6 Interruptor GPS (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) (35)

7 Altifalante

8 Tomada HDMI OUT (49)

9 Indicador luminoso de acesso (Memória interna, "Memory Stick PRO Duo") (73)

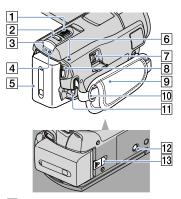
Quando o indicador luminoso está aceso ou a piscar, a câmara de vídeo está a ler ou a copiar dados.

10 Botão MANUAL (34)

11 Selector MANUAL (34)

12 Ranhura para "Memory Stick Duo" (73)

13 Tomada (USB) (68)

HDR-CX505VE: apenas saída

1 Selector de zoom eléctrico (30, 46)

2 Botão PHOTO (28)

3 Botão MODE (22)

4 Indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (22)

5 Bateria (19)

6 Indicador luminoso /CHG (flash/carga) (19)

7 Conector Remoto A/V (48)

8 Botão START/STOP (25)

9 Correia da pega (25)

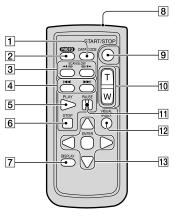
10 Gancho para correia de transporte à tiracolo

11 Tomada DC IN (19)

12 Encaixe para tripé

Instale um tripé (vendido separadamente) no encaixe para tripé, utilizando um parafuso de tripé (vendido separadamente: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).

13 Patilha de libertação da BATT (bateria) (20)

Telecomando sem fios

1 Botão DATA CODE (94)

Apresenta a data e a hora, os dados de definição da câmara ou as coordenadas (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) das imagens gravadas, se carregar neste botão durante a reprodução.

2 Botão PHOTO (28)

Quando carrega neste botão, a imagem captada no ecrã será gravada como uma imagem fixa.

3 Botões SCAN/SLOW (38)

4 Botões ⏮/⏭ (Anterior/Seguinte) (37)

5 Botão PLAY

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

6 Botão STOP

7 Botão DISPLAY (26)

8 Transmissor

9 Botão START/STOP (25)

10 Botões de zoom eléctrico

11 Botão PAUSE

12 Botão VISUAL INDEX (37)

Apresenta um ecrã VISUAL INDEX durante a reprodução.

13 Botões ◄/►/▲/▼/ENTER

Quando carrega em qualquer um destes botões, aparece a moldura cor-de-laranja no ecrã LCD. Seleccione o botão ou a opção pretendidos, utilizando os botões ◄/►/▲/▼ e, em seguida, carregue em ENTER para aceitar.

Notas

- Retire a folha isoladora antes de utilizar o telecomando sem fios.

- Aponte o telecomando na direcção do sensor remoto para utilizar a câmara de vídeo (p. 7).
- Se o telecomando não enviar qualquer comando durante um determinado período de tempo, a moldura cor-de-laranja desaparece. Se voltar a carregar em ◄/►/▲/▼, ou ENTER, a moldura aparece na posição em que foi utilizada pela última vez.
- Alguns dos botões no ecrã LCD não podem ser seleccionados, utilizando ◄/►/▲/▼.

Para substituir a pilha do telecomando sem fios

① Enquanto carrega na patilha, introduza a unha na ranhura para puxar o compartimento da pilha para fora.

② Coloque uma nova pilha com o pólo + virado para cima.

③ Volte a introduzir o compartimento da pilha no telecomando, até ouvir um estalido.

AVISO

Se não for manuseada correctamente, a pilha pode rebentar. Não carregue, desmonte nem queime a pilha.

- Quando a pilha de lítio estiver fraca, a distância de alcance do telecomando pode diminuir ou o telecomando pode não funcionar correctamente. Neste caso, substitua a pilha por uma pilha de lítio Sony CR2025. Ao utilizar uma outra pilha, esta pode incendiar-se ou rebentar.

Indicadores no ecrã

Canto superior esquerdo — Centro — Canto superior direito

MENU 60mi ♪5.1ch ESPERA 0:00:14 [30min] 9999 FADER BRANCO 10m +2 -2

Parte inferior

Canto superior esquerdo

Indicador	Significado
MENU	Botão MENU (11)
♪5.1ch ♪2ch	MODO ÁUDIO (87)
⏲	Gravação com temporizador automático (90)
GPS	Estado de detecção GPS (35)
ϟ ◉ ϟ+ ϟ– ⊘	Flash (91)/ R.OLHOS VERM (92)
🎤↓	NIV.REF.MIC. baixo (86)
4:3	SEL.FOR.ALR. (89)
MIC.ZOOM	MIC.ZOOM INC. (86)
60 min	Carga restante da bateria
↩	Botão Voltar (12)

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Centro

Indicador	Significado
[ESPERA]/ [GRAVAR]	Estado da gravação (25)
12,0M 9,0M 6,2M 1,9M VGA	Tamanho da fotografia (90)
	Definição da apresentação de slides (47)
	NightShot (32)
	Aviso (114)
	Modo de reprodução (38)

Canto superior direito

Indicador	Significado
HD SP SD SP	Qualidade da imagem de gravação (HD/SD) e modo de gravação (FH/HQ/SP/ LP) (82)
	Suporte de gravação/ reprodução/edição (72)
0:00:00	Contador (horas/minutos/ segundos) (38)
[00min]	Tempo restante de gravação estimado (25)
FADER BRANCO FADER PRETO	FADER (76)
9999 9999	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e suportes de gravação (28)
101	Pasta de reprodução (39)
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados (38)

Parte inferior

Indicador	Significado
OFF	[DETECÇÃO ROSTO] definido para [DESLIGAR] (84)
	DETEC.SORRISO (85)
	LOW LUX (84)
	Focagem manual (79)

Indicador	Significado
	SELECÇÃO CENA (75)
	Equilíbrio do branco (76)
OFF	SteadyShot desactivado (83)
	MED.LUZ/FC.PTO (77)/ MED.LUZ (78)/ EXPOSIÇÃO (79)
AS	DESVIO EA (80)
WS	DESVIO WB (81)
T	TELE MACRO (80)
(COLOR)	X.V.COLOR (88)
W T	OBJ.CONVERSÃO (84)
	Botão OPTION (12)
	Botão VER IMAGENS (37)
	Botão da apresentação de slides (47)
	Botão A SUA LOCALIZ. (56)
101-0005	Nome do ficheiro de dados (39)
	Imagem protegida (60)
	Botão Índice (39)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo da câmara de vídeo.

Utilizar os menus

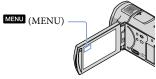
A câmara de vídeo tem O MEU MENU, onde pode registar as 6 opções que utiliza mais frequentemente e um MENU, em que são apresentadas todas as opções de menu.

Utilizar O MEU MENU

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER (p. 22).

2 Toque em MENU (MENU).

O ecrã O MEU MENU é apresentado.

Ir para o ecrã MENU

- As opções de O MEU MENU que aparecem no ecrã dependem do estado de gravação (filme/fotografia) ou reprodução da câmara de vídeo.

3 Toque na opção de menu que pretende alterar.

4 Após alterar a definição, toque em OK.

Para registar as suas opções de menu favoritas em O MEU MENU

① No passo 3, toque em [DEF.O MEU MENU].

② Toque na opção de O MEU MENU que pretende alterar.

[FILME]: Altera o O MEU MENU para a gravação de filmes

[FOTOGRAFIA]: Altera o O MEU MENU para a gravação de fotos

[REPRODUÇÃO]: Altera o O MEU MENU para a reprodução

③ Toque na opção a alterar.

④ Toque em OK → opção a registar.

⑤ Toque em ✕, após ser apresentado o ecrã O MEU MENU.

Notas

- Pode registar até 6 opções para cada O MEU MENU.

Sugestões

- As predefinições para cada O MEU MENU são as seguintes:
  - O MEU MENU(FILME)
    [SELECÇÃO CENA], [MED.LUZ/FC.PTO], [DETECÇÃO ROSTO], [LOW LUX], [DEFINIR HD / SD], [MODO GRV.]
  - O MEU MENU(FOTOGRAFIA)
    [SELECÇÃO CENA], [MED.LUZ/FC.PTO], [TEMP.AUTO], [DETEC.SORRISO], [MODO FLASH], [DIM.IMAGEM]
  - O MEU MENU(REPRODUÇÃO)
    [APAGAR], [CAPTURAR FOTO.], [DESTAQUE], [CENÁRIO], [GUIA

LIGAÇÃO TV], [DEF.SAÍDA]

Para alterar as definições utilizando o MENU

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER (p. 22).

2 Toque em MENU (MENU).

O ecrã O MEU MENU é apresentado.

3 Toque em (MENU).

As opções de MENU são apresentadas.

Categoria

Ir para o ecrã O MEU MENU

4 Toque na opção de menu que pretende alterar.

①Passa 4 opções de cada vez
②Passa de categoria para categoria
③Apresenta ✕ e (MENU)

- Pode não ser possível definir algumas opções de menu, dependendo das condições de gravação ou reprodução.
- As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.
- Pode tocar em ① ou ② e arrastar no ecrã para percorrer a lista do menu.

5 Após alterar a definição, toque em OK → ✕.

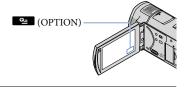
- Para voltar ao ecrã anterior, toque em ⮌.

Sugestões

- Dependendo das opções de menu alteradas, a câmara de vídeo alterna entre o modo de reprodução e o modo de gravação (filme/fotografia).

Utilizar o OPTION MENU

O OPTION MENU aparece tal como uma janela instantânea, num computador, quando clica no botão direito do rato. Aparecem as opções de menu que pode alterar no contexto.

1 Toque em (OPTION).

2 Toque no separador pretendido → opção para alterar a definição.

Opção de menu

Separador

3 Após concluir a definição, toque em OK.

Notas

- As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.
- Quando a opção que pretende não aparecer no ecrã, toque noutro separador. (Pode não existir um separador.)
- Os separadores e as opções que aparecem no ecrã dependem do estado de gravação/reprodução da câmara de vídeo, nesse momento.

Listas de menus

Categoria (GERIR SUPORTE)

Categoria (DEF.GERAIS)

* HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE

**HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE

Leia estas informações antes de utilizar a câmara de vídeo

Artigos fornecidos

Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

☐ Transformador de CA (1)
☐ Cabo de alimentação (1)
☐ Cabo A/V componente (1) A
☐ Cabo de ligação A/V (1) B
☐ Cabo USB (1) C
☐ Telecomando sem fios (1)

• Uma pilha de lítio tipo botão está já instalada.

☐ Bateria NP-FH60 recarregável (1)
☐ CD-ROM do software de aplicação "Handycam" (1)
– "PMB" (software, incluindo "Guia do PMB")
– Manual da "Handycam" (PDF)
☐ "Manual de instruções" (1)

• Consulte a página 72 para saber que "Memory Stick" pode utilizar com esta câmara de vídeo.

Utilizar a câmara de vídeo

• Não utilize as zonas a seguir indicadas, nem as tampas de tomadas, para agarrar na câmara de vídeo.

Ecrã LCD

Bateria

• A câmara de vídeo não é à prova de pó, salpicos nem água. Consulte "Sobre o manuseamento da câmara de vídeo" (p. 129).
• Não realize as seguintes operações quando os indicadores luminosos do modo 🎞 (Filme)/ 📷 (Fotografia) (p. 22) ou o indicador luminoso de acesso (p. 73) estiverem acesos ou a piscar. Caso contrário, o suporte de gravação pode ser danificado, as imagens gravadas podem perder-se ou poderão ocorrer outras avarias.
  – Ejectar o "Memory Stick PRO Duo" da câmara de vídeo
  – Retirar a bateria ou o transformador de CA da câmara de vídeo
  – Expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações
• Quando ligar a câmara de vídeo a outro equipamento, utilizando um cabo, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar uma avaria na câmara de vídeo.
• Desligue o Transformador de CA da câmara de vídeo, segurando, ao mesmo tempo, na câmara de vídeo e na ficha de CC.
• Mesmo que a câmara de vídeo esteja desligada, a função GPS funciona enquanto o interruptor GPS está definido para ON. Certifique-se de que o interruptor GPS está definido para OFF durante a descolagem e aterragem de um avião (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE).

Opções de menu, painel LCD e objectiva

• Quando uma opção de menu aparece esbatida, significa que não está disponível nas actuais condições de gravação ou reprodução.
• O ecrã LCD foi fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99% dos pixels são para utilização efectiva. No entanto, podem existir, de forma contínua, pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã LCD. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.

- A exposição directa à luz solar do ecrã LCD ou da objectiva, durante longos períodos de tempo, pode provocar avarias.
- Não aponte para o Sol. Se o fizer, a câmara de vídeo pode avariar. Tire fotografias do Sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.

Alterar as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as opções de menu no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar a câmara de vídeo (p. 23).

Gravar

- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não é possível recuperar o respectivo conteúdo.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as suas gravações num televisor, necessita de um televisor baseado no sistema PAL.
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.

Reproduzir imagens gravadas noutros dispositivos

- A sua câmara de vídeo é compatível com MPEG-4 AVC/H.264 High Profile para gravações com qualidade de imagem de alta definição (HD). Desta forma, não é possível reproduzir imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD) na sua câmara de vídeo com os seguintes dispositivos;
  - Outros dispositivos compatíveis com o formato AVCHD que não são compatíveis com High Profile
  - Dispositivos não compatíveis com o formato AVCHD

Discos gravados com qualidade de imagem HD (alta definição)

- Esta câmara de vídeo captura imagens de alta definição no formato AVCHD. Os suportes DVD com imagens AVCHD não devem ser utilizados com leitores ou gravadores baseados em DVD, pois o leitor/gravador de DVD poderá não conseguir ejectar o suporte e apagar os seus conteúdos sem aviso prévio. Os suportes DVD com imagens AVCHD podem ser reproduzidos num leitor/gravador compatível com Discos Blu-ray™ ou outro dispositivo compatível.

Guardar todos os dados de imagem gravados

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. Recomenda-se que grave os dados de imagem num disco, como um DVD-R utilizando o computador (consulte Manual de instruções). Também pode guardar os dados de imagem através de um videogravador ou de um gravador de DVD/HDD (p. 66).

Notas acerca da bateria/transformador de CA

- Certifique-se de que retira a bateria ou o transformador de CA depois de desligar a câmara de vídeo.

Nota sobre a câmara de vídeo/ temperatura da bateria

- Quando a temperatura da câmara de vídeo ou da bateria for demasiado alta ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir na câmara de vídeo, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção da câmara. Neste caso, aparece um indicador no ecrã LCD (p. 114).

Quando a câmara está ligada ao computador

- Não tente formatar o suporte da câmara

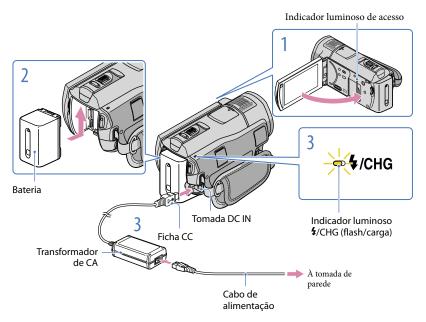
de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.

Nota sobre a eliminação/transferência

- Mesmo que execute [HD APAGAR TUDO], [SD APAGAR TUDO], [APAGAR TODOS] ou [FORMATAR SUPOR.] (p. 98) ou formate o suporte da câmara de vídeo, os dados do suporte podem não ser completamente apagados. Quando transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar [ESVAZIAR] (p. 74) para evitar a recuperação inadvertida dos seus dados. Além disso, quando elimina a câmara de vídeo, é aconselhável destruir o corpo da câmara de vídeo.

Se não conseguir gravar/reproduzir imagens, execute [FORMATAR SUPOR.]

- Se gravar/apagar imagens sucessivamente durante um longo período de tempo, dá-se uma fragmentação dos dados no suporte de gravação. Não é possível guardar nem gravar imagens. Neste caso, comece por guardar as imagens num suporte externo (p. 66, consulte Manual de instruções também), e execute [FORMATAR SUPOR.] (p. 98).

Passo 1: Carregar a bateria

Pode carregar a bateria "InfoLITHIUM" (série H) depois de a colocar na câmara de vídeo.

- Não é possível colocar nenhuma outra bateria "InfoLITHIUM", que não a série H, na câmara de vídeo.

1 Desligue a câmara de vídeo, fechando o ecrã LCD.

2 Coloque a bateria, fazendo-a deslizar na direcção da seta até ouvir um estalido.

3 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à câmara de vídeo e à tomada de parede.

- Alinhe a marca ▲ na ficha de CC com a marca na tomada DC IN.

O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) acende-se e a bateria começa a carregar. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) apaga-se.

4 Quando a bateria estiver carregada, desligue o transformador de CA da

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

tomada DC IN da câmara de vídeo.

- Consulte a página 118 para mais informações sobre o tempo de gravação e de reprodução.
- Quando a câmara de vídeo estiver ligada, pode verificar a quantidade aproximada de carga da bateria através do indicador de carga restante da bateria no canto superior esquerdo do ecrã LCD.

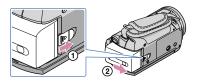
Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

Bateria	Tempo de carga
NP-FH50	135
NP-FH60 (fornecido)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

- Tempo calculado ao utilizar a câmara de vídeo a 25 °C.
  Recomenda-se de 10 °C a 30 °C.

Para retirar a bateria

Feche o ecrã LCD. Faça deslizar a patilha de libertação BATT (bateria) (①) e retire a bateria (②).

Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez em "Passo 1: Carregar a bateria". Mesmo que a bateria esteja colocada, não fica descarregada.

Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões utilizando o transformador de CA fornecido com a sua câmara de vídeo, com uma tensão CA de 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz.

- Não utilize um transformador de tensão electrónico.

Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, feche o ecrã LCD e certifique-se de que os indicadores luminosos 🎞 (Filme)/📷 (Fotografia) (p. 22) e o indicador luminoso de acesso (p. 19) estão desligados.
- O indicador luminoso ⚡/CHG (flash/carga) pisca durante o carregamento nas seguintes condições:
  – se a bateria não estiver colocada correctamente
  – se a bateria estiver danificada
  – se a temperatura da bateria for baixa

Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local quente
– se a temperatura da bateria for alta
Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local frio

- Ao colocar uma luz de vídeo (vendida separadamente), recomenda-se que utilize uma bateria NP-FH70 ou NP-FH100.
- Não é recomendado que utilize uma bateria NP-FH30, que só lhe permite utilizar a câmara de vídeo por curtos períodos de gravação e reprodução.
- Por predefinição, a alimentação desliga-se automaticamente se a câmara de vídeo não for utilizada durante cerca de 5 minutos, para assim economizar a carga da bateria ([DESLIG. AUTO], p. 105).

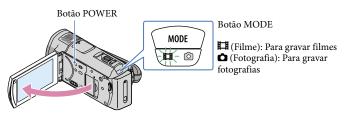
Notas sobre o transformador de CA

- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização da câmara de vídeo.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha de CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objectos metálicos. Pode causar uma avaria.

Passo 2: Ligar a alimentação e definir a data e a hora

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER.

2 Seleccione a área geográfica pretendida, utilizando ▲/▼ e toque em [SEGUINTE].

- Para voltar a definir a data e a hora, toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.RLG./A IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [ACERT.RELÓG.]. Quando uma opção não aparecer no ecrã, toque em ▲/▼ até a opção aparecer.

3 Defina [HR.VERÃO], data e hora, e toque em OK.

O relógio começa a funcionar.

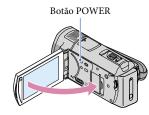
- Se definir [HR.VERÃO] para [LIGAR], o relógio avança 1 hora.

- A data e a hora não aparecem durante a gravação, mas são gravadas automaticamente no suporte de gravação e podem ser apresentadas durante a reprodução. Para exibir a data e a hora, toque em

MENU (MENU) → MENU → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD. DADOS] → [DATA/HORA] → OK → ↩ → ✕.

- Pode desligar os sinais sonoros de operação, tocando em MENU (MENU) → MENU → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [SINAL SONORO] → [DESLIGAR] → OK → ↩ → ✕.
- Se o botão não reagir correctamente, efectue a calibragem do painel digital (p. 131).
- Depois do relógio ter sido definido, a hora é automaticamente acertada com o [AJUSTE AUTO.REL.] e [AJUST.AUT.ÁREA] definidos para [LIGAR] (p. 103). O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo. Nesse caso, defina [AJUSTE AUTO.REL.] e [AJUST.AUT.ÁREA] para [DESLIGAR] (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE).

Para desligar a câmara de vídeo

Feche o ecrã LCD. O indicador luminoso (Filme) pisca durante alguns segundos e a alimentação desliga-se.

- Também pode desligar a câmara de vídeo, carregando em POWER.
- Quando [LIGAÇÃO PELO LCD] (p. 105) estiver definido para [DESLIGAR], desligue a câmara de vídeo, carregando em POWER.

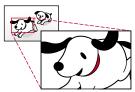
Alterar as definições de idioma

Pode alterar as opções de menu de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.

Toque em MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [DEF.IDIOMA] → idioma pretendido → OK → ↩ → ✕.

Cinco conselhos para uma gravação com sucesso

★Estabilizar a câmara de vídeo

Quando segura a câmara de vídeo, mantenha a parte superior do corpo direita e os braços junto ao corpo.
A função SteadyShot é eficiente contra as vibrações da câmara, no entanto, é essencial não mover a câmara de vídeo.

★Aplicar zoom progressivamente

Afastar e aproximar progressivamente. Utilizar o zoom com moderação. Utilizar o zoom de forma excessiva torna os filmes cansativos para o espectador.

★Criar uma sensação de espaço

Utilize a técnica de deslocação da câmara. Fique estável e mova a câmara de vídeo na horizontal à medida que roda a parte superior do corpo lentamente. Continue sem se mexer no final da deslocação, por um breve período de tempo, para que a cena pareça estável.

★Introduzir narração nos filmes

Estude o som a ser gravado nos seus filmes. Narre o assunto ou fale para o motivo durante a filmagem.
Tente manter um volume equilibrado das vozes, uma vez que a pessoa a gravar está mais perto do microfone que a pessoa a ser gravada.

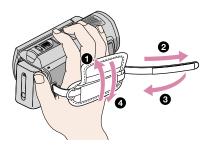
★Utilizar acessórios

Utilize de forma correcta os acessórios da câmara de vídeo.
Por exemplo, utilizando um tripé, pode fazer uma gravação com intervalo de tempo ou gravar motivos com pouca luz, como cenas de fogo de artifício ou vistas nocturnas. Ao transportar baterias de reserva, pode continuar a gravar sem se preocupar com escassez de carga de bateria.

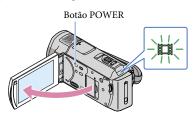
Gravar

Gravar filmes

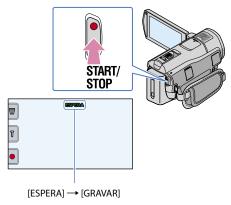
Por predefinição, os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) na memória interna (p. 72, 82).

1 Aperte a correia da pega.

2 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

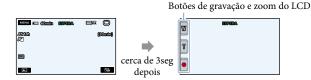
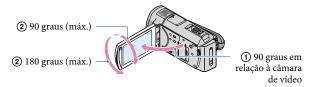
A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER.

3 Carregue em START/STOP para iniciar a gravação.

- Pode também começar a gravar, carregando em ● no ecrã LCD.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Para parar a gravação, carregue novamente em START/STOP.

- Pode também parar a gravação, carregando em ● no ecrã LCD.

- Os ícones e os indicadores do painel do LCD serão exibidos durante cerca de 3 segundos, depois desaparecem, após ligar a câmara de vídeo ou alternar entre os modos de gravação (filme/fotografia)/reprodução. Para que estes ícones e indicadores voltem a aparecer, toque em qualquer lado do ecrã, excepto nos botões de gravação e zoom do LCD.

- Se fechar o ecrã LCD enquanto estiver a gravar filmes, a câmara de vídeo pára de gravar.
- Consulte a página 118 para saber o tempo de gravação de filmes.
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.
- Pode alterar o suporte e o modo de gravação (p. 72, 82).
- Por predefinição [STEADYSHOT] está definido para [ACTIVA].
- Serão necessários alguns segundos até poder começar a gravar após ligar a câmara de vídeo. Não é possível utilizar a câmara de vídeo durante este período de tempo.
- Se o indicador luminoso de acesso estiver aceso ou a piscar depois da gravação ter terminado, significa que os dados ainda estão a ser gravados no suporte de gravação. Não sujeite a câmara de vídeo a choques ou vibrações nem retire a bateria nem o transformador de CA.
- Pode verificar o tempo de gravação, a capacidade restante estimada, etc., tocando em MENU (MENU) → MENU → [INFO.SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) (p. 98).
- Para ajustar o ângulo do painel LCD, abra primeiro o painel LCD com um ângulo de 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e, de seguida, regule o ângulo (②). Se rodar o painel LCD 180 graus no sentido da objectiva (②), pode gravar filmes/fotografias no modo de espelho.

Sugestões
- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando completamente em PHOTO (Dual Rec, p. 32).
- Quando é detectado um rosto, aparece uma moldura branca e a qualidade de imagem em torno do rosto é automaticamente optimizada ([DETECÇÃO ROSTO], p. 84).
- Pode definir qual o rosto prioritário, tocando no mesmo (p. 30).
- Por predefinição, uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme (Obturador de sorriso, p. 31).
- Pode captar fotografias a partir de filmes gravados (p. 57).
- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total. Neste caso, defina [GUIA ENQUAD.] para [LIGAR] (p. 83), e grave imagens, utilizando a moldura exterior que aparece no ecrã como guia.

Código de dados durante a gravação

A data, hora e condição de gravação, assim como as coordenadas, (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) são gravadas automaticamente no suporte de gravação. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [CÓD.DADOS] durante a reprodução (p. 94).

Tirar fotografias

Por predefinição, as fotografias são gravadas na memória interna (p. 72).

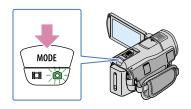
---

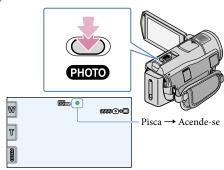
1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.
- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER (p. 22).

---

2 Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Fotografia).

O ecrã LCD muda para o modo de gravação de fotografia e o formato do ecrã passa para 4:3.

3 Carregue ligeiramente em PHOTO para regular a focagem e, em seguida, carregue por completo.

- Pode também gravar fotografias, carregando em [PHOTO] no ecrã LCD.

Quando desaparecer, significa que a imagem foi gravada.

- Consulte a página 120 para saber o número de fotografias que é possível gravar.
- Para mudar o tamanho da imagem, toque em MENU (MENU) → MENU → [DIM.IMAGEM] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕ (p. 90).
- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando em PHOTO (Dual Rec, p. 32).
- A câmara de vídeo acciona automaticamente o flash quando a luz ambiente é insuficiente. O flash não funciona durante a gravação de filmes. Pode alterar o modo de flash da câmara de vídeo através da opção [MODO FLASH] (p. 91).
- Se gravar fotografias utilizando um flash com uma objectiva de conversão, a sombra pode ser reflectida.
- Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.

Se aparecerem manchas brancas circulares nas fotografias

Isto é causado por partículas (pó, pólen, etc.) que pairam próximo da objectiva. Quando são acentuadas pelo flash da câmara de vídeo, aparecem como manchas brancas circulares.
Para reduzir estas manchas brancas circulares, ilumine a sala e fotografe o motivo sem recorrer ao flash.

Partículas (pó,
pólen, etc.) no ar
Motivo

Funções úteis para gravar filmes e fotografias

Aplicar o zoom

Pode ampliar imagens até 12 vezes o tamanho original através do selector de zoom eléctrico. Também pode ampliar imagens, utilizando W/T no ecrã LCD.

Maior amplitude de visão (Grande angular)

Grande plano (Teleobjectiva)

Mova ligeiramente o selector de zoom eléctrico para obter um zoom mais lento. Mova-o um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- Mantenha o dedo no selector de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do selector de zoom eléctrico pode ficar também gravado.
- Não é possível alterar a velocidade do zoom com o botão W/T no ecrã LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.

Sugestões

- Pode definir o [ZOOM DIGITAL] (p. 87) caso pretenda obter um zoom ainda maior.

Dar prioridade a determinado motivo

Quando [DETECÇÃO ROSTO] (p. 84) estiver definido para [LIGAR] (predefinição) e vários rostos forem detectados, toque no rosto que pretende gravar como prioritário. Focagem/cor/exposição são automaticamente reguladas de acordo com o rosto seleccionado.

Toque no rosto que quer gravar como prioritário.

Aparece a moldura dupla.

Para cancelar, toque no rosto assinalado com a moldura dupla.

Notas

- O rosto que selecciona pode não ser detectado, dependendo da luz ambiente ou do penteado da pessoa em questão. Neste caso, volte a tocar no rosto quando gravar.

Sugestões

- Por predefinição, o rosto em que tocou tem também prioridade com a função Obturador de sorriso.
- A moldura dupla em torno do rosto ao qual foi, possivelmente, detectado um sorriso fica cor-de-laranja.
- Se o rosto em que tocou desaparecer do ecrã LCD, é porque o motivo seleccionado em [DEF. PRIORITÁRIA] (p. 85) tem prioridade. Se o rosto em que tocou voltar a aparecer no ecrã, este rosto tem prioridade.

Capturar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)

Por predefinição, uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme. Aparece uma moldura cor-de-laranja em torno do rosto detectado com um sorriso.

Notas

- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.

Sugestões

- Pode seleccionar o motivo com prioridade para a detecção de rosto e detecção de sorriso com [DEF. PRIORITÁRIA] (p. 85). Ao especificar o motivo com prioridade, tocando na moldura de detecção no ecrã LCD, o rosto com a moldura dupla tem prioridade.
- Se não for detectado um sorriso, defina [SENSIBIL.SORRISO] (p. 86).

Gravar som com uma maior presença (Gravação de som surround de 5,1 canais)

Pode gravar som surround Dolby Digital de 5,1 canais, utilizando o microfone incorporado. Tire partido de um som realista ao reproduzir filmes em dispositivos compatíveis com som surround de 5,1 canais.

Notas
- Se reproduzir som de 5,1 canais na câmara de vídeo, o som de 5,1 canais é automaticamente convertido e emitido em 2 canais.
- Para tirar partido do som surround de 5,1 canais em filmes gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) em som de 5,1 canais, precisa de um dispositivo compatível com o formato AVCHD com surround de 5,1 canais.
- Quando liga a câmara de vídeo com um cabo HDMI (vendido separadamente), o som de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) gravados em som de 5,1 canais é automaticamente emitido em 5,1 canais. O som de filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) é convertido em 2 canais.

Sugestões
- Pode seleccionar o som de gravação de entre [SURROUND 5.1ch] (♪5.1ch) ou [ESTÉREO 2ch] (♪2ch) ([MODO ÁUDIO], p. 87).
- Pode criar um disco, no computador, com os filmes gravados na câmara de vídeo, utilizando o software fornecido. Tire partido de som realista com a reprodução do disco num sistema de surround de 5,1 canais.

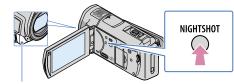
Gravar fotografias de alta qualidade durante a gravação de filmes (Dual Rec)

Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando em PHOTO.

Notas
- Não é possível utilizar o flash durante Dual Rec.
- pode aparecer quando a capacidade do suporte de gravação não for suficiente ou quando grava fotografias continuamente. Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.

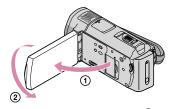
Sugestões
- Quando o indicador luminoso MODE estiver definido para (Filme), o tamanho das fotografias muda para [8,3M] (16:9 panorâmico) ou [6,2M] (4:3).
- Pode gravar fotografias durante o modo de espera de gravação, tal como quando o indicador luminoso (Fotografia) está aceso. Também pode gravar com flash.

Gravar em locais escuros (NightShot)

Quando carrega em NIGHTSHOT, o símbolo aparece e pode gravar imagens mesmo em escuridão total.

Carregue novamente em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot.

Notas
- A função NightShot utiliza uma luz de infravermelhos. Assim sendo, não tape a porta de infravermelhos com os dedos ou outros objectos.
- Retire a objectiva de conversão (vendida separadamente).

* Ajuste a focagem manualmente ([FOCO], p. 79) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.
* Não utilize a função NightShot em locais com muita luz. Pode causar uma avaria.
* Defina a opção [LOW LUX] (p. 84) quando gravar fotografias com imagens a cores com pouca luz.

Gravar no modo de espelho

Abra o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e rode-o 180 graus no sentido da objectiva (②).

Sugestões

* A imagem reflectida do motivo aparece no ecrã LCD (como num espelho), mas a imagem gravada aparece normal.

Gravar uma acção rápida em câmara lenta (GR.LEN.SUAVE)

Pode filmar motivos e acções em movimento rápido, que não podem ser filmados em condições de filmagem normais, em câmara lenta suave durante cerca de 3 segundos.
Esta função é útil para filmar acções rápidas, como uma tacada de golfe ou serviço de ténis.

1 Toque em MENU (MENU) → MENU → [GR.LEN.SUAVE] (na categoria M [DEF.MANUAIS]).

2 Carregue em START/STOP.

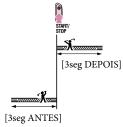
Um filme com cerca de 3 segundos é gravado como um filme de 12 segundos em câmara lenta.
[A gravar…] desaparece quando a gravação termina.

Toque em ⮌ para cancelar a gravação em câmara lenta.

Para alterar a definição

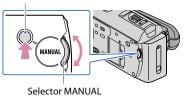
Toque em (OPTION) e seleccione a definição que pretende alterar.

[TEMPORIZAÇÃO]

Seleccione o ponto de início da gravação após carregar em START/STOP. A predefinição é [3seg DEPOIS].

Notas

- Não é possível gravar som com a opção [GR.LEN.SUAVE].
- A qualidade de imagem de [GR.LEN.SUAVE] não é tão boa como a de uma gravação normal.

Controlar as definições de imagem manualmente, utilizando o selector MANUAL

Pode atribuir 1 opção de menu, que seja mais frequentemente utilizada, ao selector MANUAL. A partir do momento em que atribui o ajuste de focagem para o selector MANUAL, como predefinição, a operação seguinte é descrita como o ajuste de focagem, utilizando o selector.

1 Carregue em MANUAL para activar o modo de ajuste manual.

Ao carregar em MANUAL alterna as definições entre o modo automático e manual.

2 Rode o selector MANUAL para ajustar a focagem.

Opções que pode atribuir ao selector MANUAL

- [FOCO] (p. 79)
- [EXPOSIÇÃO] (p. 79)
- [DESVIO EA] (p. 80)
- [DESVIO WB] (p. 81)

Para atribuir opções de menu ao selector MANUAL

① Carregue sem soltar em MANUAL durante alguns segundos.

② Rode o selector MANUAL e seleccione a opção a atribuir.

③ Carregue em MANUAL.

Notas

- As definições manuais mantêm-se mesmo que mude a opção atribuída ao selector MANUAL. Contudo, se definir [EXPOSIÇÃO] depois de definir [DESVIO EA] manualmente, [EXPOSIÇÃO] irá sobrepor-se a [DESVIO EA].
- Se seleccionar [REPOR] no passo ②, todas as opções ajustadas manualmente serão repostas para a predefinição.

Sugestões

- As funções das opções que podem ser atribuídas ao selector MANUAL são as mesmas como se da utilização do menu se tratasse.
- Também pode atribuir opções de menu ao selector MANUAL tocando em MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [PROGR.SELEC.].

Adquirir informações de local (GPS) (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

Defina o interruptor GPS para ON (aparece no ecrã LCD). A câmara de vídeo inicia uma tentativa de triangulação. Após efectuar a triangulação com sucesso, a câmara de vídeo grava as informações de local, à hora de gravação dos filmes e fotografias.

- Ao utilizar o software fornecido, "PMB", pode visualizar num mapa o local onde gravou os filmes e as fotografias.

Notas

- O indicador muda de acordo com a força da recepção do sinal GPS.

Estado de triangulação	Indicadores GPS	Estado de recepção GPS
Função desligada	Nenhum indicador	O interruptor GPS está definido para OFF, ou o receptor GPS não está a funcionar normalmente.
Difícil		A câmara de vídeo não consegue encontrar um sinal GPS, por isso, não consegue proceder à triangulação. Utilize a câmara de vídeo numa área aberta.

Processamento		A câmara de vídeo está a confirmar o sinal GPS e obterá informações de local em breve. Aguarde até a câmara de vídeo concluir a triangulação.
Triangulação		A câmara de vídeo está a receber um sinal GPS e será possível obter informações de local.
Triangulação		A câmara de vídeo está a receber um sinal GPS forte e será possível obter informações de local.

- O interruptor GPS está definido para ON por predefinição. Os filmes e fotografias gravados durante a triangulação por GPS serão gravados com informações de local. Se não pretende gravar informações de local, defina o interruptor GPS para OFF.
- Podem ser necessários vários segundos ou vários minutos até obter as informações de local, quando utiliza o GPS pela primeira vez ou o utiliza novamente após longos intervalos.
- Mesmo que a câmara de vídeo esteja desligada, a função GPS funciona enquanto o interruptor GPS está definido para ON. Certifique-se de que o interruptor GPS está definido para OFF durante a descolagem e aterragem de um avião.
- Pode não conseguir obter informações de local se estiver em locais onde os sinais de rádio dos satélites GPS não têm alcance (p. 125).
- Os 3 pontos no canto inferior direito, mostram a estabilidade do sinal GPS. Se aparecerem menos de 3 pontos, o sinal GPS não está suficientemente estável para proceder à triangulação nesse preciso local. Para que a triangulação seja bem-sucedida, dirija-se para uma área aberta e rode o interruptor GPS para OFF e, novamente, para ON ou desligue e volte a ligar a câmara de vídeo.
- A câmara de vídeo deixa de tentar a triangulação, passados alguns minutos de tentativas falhadas. Se (processo de triangulação não iniciado) continuar a aparecer na câmara de vídeo, mesmo se se encontrar numa área aberta, rode o interruptor GPS para OFF e, novamente, para ON ou desligue e volte a ligar a câmara de vídeo.

Sugestões

- Pode adquirir informações sobre o local actual para verificar onde se encontra nesse momento (p. 56).
- Pode procurar filmes e fotografias para reproduzir na Lista de mapas (p. 41).
- Quando reproduz filmes e fotografias com [CÓD.DADOS] definido para [COORDENADAS], as informações de local aparecem no ecrã LCD (p. 94).
- Pode utilizar [AJUSTE AUTO.REL.] e [AJUST.AUT.ÁREA] para ajustar o relógio e a área (p. 103).

Reproduzir na câmara de vídeo

Por predefinição, os filmes e as fotografias que são gravados na memória interna são reproduzidos (p. 72).

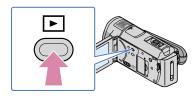
Reproduzir filmes

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A tampa da objectiva abre e a câmara de vídeo liga.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER.

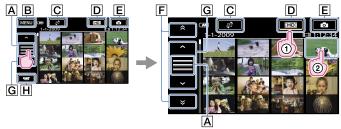
---

2 Carregue em ▶ (VER IMAGENS).

O ecrã VISUAL INDEX aparece após alguns segundos.

- O ecrã VISUAL INDEX também aparece, se tocar em ▶ (VER IMAGENS) no ecrã LCD.

---

3 Toque em HD (ou SD) (①) → um filme pretendido (②).

Os filmes são apresentados e ordenados por data de gravação.

A Muda o ecrã do botão de operação.

B Ir para o ecrã MENU

C Apresenta o ecrã para seleccionar o tipo de índice ([ÍNDICE DE DATAS]/[MAPA] (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)/[LISTA FOTOGR.]/[ROSTO]) (p. 40, 41, 42, 43).

D HD : Apresenta filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)*.

E Apresenta fotografias.

F ⊼/⊻ : Apresenta filmes gravados com a data anterior/seguinte.**
G ˄/˅ : Apresenta o filme anterior/seguinte.
H Regressa ao ecrã de gravação.

* SD aparece quando selecciona um filme com qualidade de imagem de definição normal (SD) com [DEFINIR HD / SD] (p. 82).

** F é apresentado quando toca em A.

- Pode percorrer o visor tocando e arrastando F ou G.
- ▶I aparece com o último filme ou fotografia a ser reproduzido/a ou gravado/a. Se tocar no filme ou na fotografia com o símbolo ▶I, pode continuar a reprodução a partir da vez anterior. (▶ aparece na fotografia gravada no "Memory Stick PRO Duo".)

A sua câmara de vídeo começa a reproduzir o filme seleccionado.

Sugestões

- Quando a reprodução com início no filme seleccionado tiver chegado ao último filme, volta a aparecer o ecrã VISUAL INDEX.
- Toque em ◀II/II▶ durante a pausa para reproduzir filmes lentamente.
- À medida que repete o toque em ◀◀/▶▶ durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rapidamente.
- Para que o VISUAL INDEX apareça, toque em MENU (MENU) → MENU → [VISUAL INDEX] (na categoria ▶ [REPRODUÇÃO]).
- A data, hora e condições de filmagem, assim como as coordenadas (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) são gravadas automaticamente durante a mesma. Esta informação não aparece durante a gravação, mas pode ser apresentada durante a reprodução se tocar em MENU (MENU) → MENU → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria ▶ [REPRODUÇÃO]) → [CÓD.DADOS] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕.

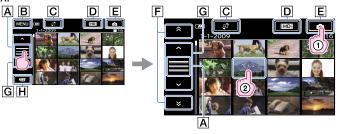
Para ajustar o volume de som de filmes

Durante a reprodução de filmes, toque em VOL → ajuste com ◁−/◁+ → ↩.

- Pode ajustar o volume do som utilizando −/+ no OPTION MENU.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Visualizar fotografias

Toque em (Fotografia) (①) → a fotografia pretendida (②) no ecrã VISUAL INDEX.

A Muda o ecrã do botão de operação.

B Ir para o ecrã MENU

C Aparece o ecrã para seleccionar o tipo de índice ([ÍNDICE DE DATAS]/[MAPA] (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE))*1 (p. 40, 41).

D HD : Apresenta filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).*2

E Apresenta fotografias.

F / : Apresenta fotografias gravadas na data anterior/seguinte.*3

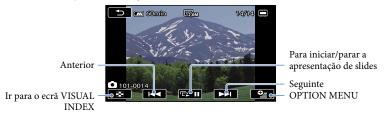
G / : Apresenta a fotografia anterior/seguinte.

H Regressa ao ecrã de gravação.

*1 O ecrã para seleccionar o tipo de índice não aparece quando [DEF.SUPOR.FOTO.] (p. 72) está definido para [MEMORY STICK].

*2 SD aparece quando selecciona um filme com qualidade de imagem de definição normal (SD) com [DEFINIR HD / SD] (p. 82).

*3 F é apresentado quando toca em A.

A câmara de vídeo apresenta a fotografia seleccionada.

Sugestões

- Quando visualizar fotografias gravadas num "Memory Stick PRO Duo", 101 ▸ (pasta de reprodução) aparece no ecrã.

Funções úteis para reproduzir filmes e fotografias

Procurar imagens por data (Índice de datas)

Pode procurar imagens por data de forma eficaz.
Seleccione o suporte de gravação com a imagem que pretende reproduzir antes da operação (p. 72).

Notas

- Não é possível utilizar a função de Índice de datas para fotografias guardadas no "Memory Stick PRO Duo".

---

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

---

2 Toque em (VER IMAGENS) → [ÍNDICE DE DATAS].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

---

3 Toque em / para seleccionar a data da imagem pretendida e, em seguida, toque em OK.

As imagens com a data seleccionada são apresentadas no ecrã VISUAL INDEX.

Sugestões

- Pode também ordenar as fotografias de acordo com o Índice de datas, tocando em MENU (MENU) → MENU → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [ÍNDICE DE DATAS].
- No ecrã [Lista cíclica de fotogramas]/[Lista de rostos] pode ordenar as fotografias de acordo com o Índice de datas, tocando na data que se encontra no canto superior direito do ecrã.

Procurar uma cena pretendida por local de gravação (Lista de mapas) (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

O local em que foram gravados os filmes e as fotografias é assinalado num mapa. Pode seleccionar um filme ou uma fotografia por local de gravação. Seleccione o suporte de gravação com o filme ou a fotografia que pretende reproduzir antes da operação (p. 72).

- Só pode utilizar a função Lista de mapas para filmes e fotografias que possuam informações de local, que tenham sido gravadas utilizando o interruptor GPS definido para ON (p. 35).
- Não é possível utilizar a função Lista de mapas para fotografias gravadas num "Memory Stick PRO Duo".

1 Carregue em ▶ (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em (VER IMAGENS) → [MAPA].

- Pode alterar a escala utilizando o selector de zoom (W: maior, T: mais pequeno).
- O ponto do mapa em que toca desloca-se automaticamente para o centro do ecrã. Se mantiver determinado ponto carregado, o mapa continua a deslocar-se.
- irá aparecer no canto superior direito da miniatura do filme ou da fotografia sem informações de local.

3 Toque no marcador de imagem em que gravou os filmes e as fotografias a reproduzir.

O marcador de imagem fica vermelho. Os filmes ou as fotografias gravados nesse local são apresentados do lado esquerdo do ecrã.

4 Toque no filme ou na fotografia pretendido.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

A reprodução é iniciada a partir da cena seleccionada.

Notas

- Certifique-se de que define o interruptor GPS para ON (p. 35) antes da gravação, de modo a poder criar filmes e fotografias que possa procurar na Lista de mapas.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.
- Quando grava vários filmes e fotografias no mesmo local, o filme ou a fotografia gravado/a mais recentemente será apresentado/a no ecrã LCD.

Sugestões

- Pode também apresentar a função Lista de mapas, tocando em MENU (MENU) → (MENU) → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [MAPA].
- Pode também procurar a miniatura do filme ou da fotografia que pretende reproduzir, tocando em / no passo 3. O local de gravação do filme ou da fotografia será apresentado no centro do mapa.

Procurar a cena pretendida através de localização (Lista cíclica de fotogramas)

Os filmes podem ser divididos por um tempo definido e a primeira cena de cada divisão é apresentada no ecrã INDEX. Pode iniciar a reprodução de um filme a partir da miniatura seleccionada.

Seleccione o suporte de gravação com o filme que pretende reproduzir, antes da operação (p. 72).

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em (VER IMAGENS) → [LISTA FOTOGR.].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

Define o intervalo em que deve criar miniaturas das cenas de um filme.

3 Toque em ⌃/⌄ para seleccionar o filme pretendido.

4 Toque em </> para procurar a cena pretendida e toque na cena a reproduzir.

A reprodução é iniciada a partir da cena seleccionada.

Sugestões

- Pode também apresentar a função Lista cíclica de fotogramas, tocando em MENU (MENU) → MENU → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [LISTA FOTOGR.].

Procurar a cena pretendida por rosto (Lista de rostos)

As imagens de rosto detectadas ou seleccionadas durante a gravação do filme são apresentadas no ecrã INDEX.
Pode começar a reproduzir um filme a partir da imagem de rosto seleccionada.
Seleccione o suporte de gravação com o filme que pretende reproduzir, antes da operação (p. 72).

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em (VER IMAGENS) → [ROSTO].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

3 Toque em ⌃/⌄ para seleccionar o filme pretendido.

4 Toque em </> para procurar a imagem de rosto pretendida e, em seguida, toque na imagem de rosto pretendida para visualizar a cena.

A reprodução começa a partir do início da cena correspondente à imagem de rosto seleccionada.

Notas

- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação. Exemplo: pessoas com óculos ou chapéus ou que não estão viradas para a câmara.
- Certifique-se de que define [DETECÇÃO ROSTO] para [LIGAR] (p. 84) (predefinição) antes de gravar, de modo a poder procurar filmes na opção Lista de rostos.

Sugestões

- Pode também apresentar a função Lista de rostos, tocando em MENU (MENU) → MENU → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [ROSTO].

Reproduzir uma compilação dos seus filmes (Reprodução de destaque)

A câmara de vídeo selecciona cenas da Reprodução de destaque aleatoriamente, junta-as e reproduz como uma compilação dos seus filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), com música e efeitos visuais. As cenas da Reprodução de destaque variam cada vez que se selecciona a Reprodução de destaque. Pode guardar o cenário da Reprodução de destaque pretendido.
Seleccione o suporte de gravação com o filme que pretende reproduzir, antes da operação (p. 72).

Toque em MENU (MENU) → MENU → [DESTAQUE] (na categoria [REPRODUÇÃO])

Aparecem as definições para a Reprodução de destaque. A Reprodução de destaque inicia-se após vários segundos.

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

Para interromper a Reprodução de destaque

Para pôr em pausa, toque em ►II.
Para parar, toque em ■ ou ↩.

Para alterar as definições da Reprodução de destaque

Depois de tocar em [DESTAQUE], toque em [PROGR.DESTAQUE] antes da Reprodução de destaque iniciar. Pode definir as seguintes opções.

- [INT.REPRODUÇÃO]
  Defina um conjunto de filmes para reprodução, seleccionando a data "de" e "até" e toque em OK.
  Se não for definido qualquer conjunto, a câmara de vídeo reproduz os filmes que começam com a data apresentada no ecrã VISUAL INDEX e termina no filme gravado mais recentemente.
- [TEMA]
  Seleccione uma das seguintes opções: [SIMPLES], [NOSTÁLGICO], [ELEGANTE], [ACTIVO] (predefinição)
  A categoria de música é seleccionada automaticamente de acordo com o tema.

- [MÚSICA]
  A partir da categoria de música, pode adicionar uma ou mais das seguintes opções: [MÚSICA1] - [MÚSICA4] (predefinição), [MÚSICA5] - [MÚSICA8] (a música pretendida* para HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE).
  * Para alterar os ficheiros de música, para mais informações, consulte a página 46.
- [MISTURA ÁUDIO]
  O som original é reproduzido ao mesmo tempo que a música.
  Toque em < / > para ajustar o equilíbrio entre o som original e a música.
- [ALEATÓRIO]
  Para reproduzir filmes aleatoriamente, seleccione [LIGAR].

Notas
- A definição [INT.REPRODUÇÃO] é limpa quando a Reprodução de destaque é interrompida.

Sugestões
- Pode alterar as definições para a Reprodução de destaque durante a Reprodução de destaque, tocando em (OPTION).
- Se alterar as definições para a Reprodução de destaque, as cenas da Reprodução de destaque são novamente seleccionadas.
- Se alterar [MÚSICA] após seleccionar [TEMA], a música será seleccionada automaticamente para o tema da próxima vez.

Para guardar um cenário para a Reprodução de destaque

Toque em (OPTION) → [GUAR. CENÁRIO] → [SIM] durante a Reprodução de destaque.

- Pode gravar 8 cenários no máximo. Se já tiver guardado 8 cenários, [Capacidade CENÁRIO EM DESTAQUE cheia. Os CENÁRIOS EM DESTAQUE podem ser apagados quando carregar no botão APAGAR CENÁRIO.] aparece no ecrã LCD. Toque em [APAG. CENÁRIO] para apagar cenários que não pretende.

Para reproduzir um cenário da Reprodução de destaque gravado

Toque em MENU (MENU) → MENU → [CENÁRIO] (na categoria [REPRODUÇÃO]), seleccione o cenário que quer reproduzir utilizando < / > e toque em OK.

Notas
- Se o cenário da Reprodução de destaque que vai reproduzir incluir filmes que tenham sido apagados ou divididos, o cenário é reproduzido ignorando esses filmes.

Para apagar um cenário da Reprodução de destaque guardado

Toque em MENU (MENU) → MENU → [APAG. CENÁRIO] (na categoria [EDIT]) → [APAGAR], seleccione o cenário que quer reproduzir utilizando < / > e, em seguida, toque em OK.

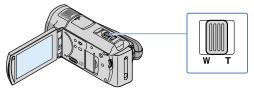
- Para apagar todos os cenários, toque em MENU (MENU) → MENU → [APAG. CENÁRIO] (na categoria [EDIT]) → [APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.

- Também pode apagá-los, tocando em (OPTION) durante a Reprodução de destaque ou no ecrã de selecção de cenários.

Para alterar os ficheiros de música (HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE)

- Pode transferir ficheiros de música a partir de CD de áudio ou ficheiros MP3 para a câmara de vídeo e reproduzi-los com a Reprodução de destaque. Para transferir ficheiros de música, tem de instalar o software "PMB" fornecido no seu computador. Ligue a câmara de vídeo e o computador, ligue-os com o cabo USB fornecido e toque em [TRANSF.MÚSICA] no ecrã da câmara de vídeo. (Se o ecrã [SELECÇÃO USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → MENU → [FERRAM.MÚSICA] (na categoria [OUTROS]) → [TRANSF.MÚSICA]). Para mais informações, consulte o "Guia do PMB".
- Se, depois de transferir o ficheiro de música para a câmara de vídeo, não é possível reproduzir a música; o ficheiro de música pode estar danificado. Apague o ficheiro de música, tocando em MENU (MENU) → MENU → [FERRAM.MÚSICA] (na categoria [OUTROS]) → [ESVAZIAR MÚSICA] e, em seguida, transfira novamente o ficheiro de música. Se apagar os ficheiros de música utilizando [ESVAZIAR MÚSICA], os dados de música gravados na câmara de vídeo de origem também serão eliminados. Neste caso, pode restaurá-los utilizando o Music Transfer fornecido com o "PMB". Para mais informações, consulte o "Guia do PMB".

Utilizar Zoom de reprodução com fotografias

Pode ampliar fotografias fixas de aproximadamente 1,1 para 5 vezes o tamanho do original. A ampliação pode ser ajustada através do selector de zoom eléctrico.

1 Reproduza a fotografia que pretende ampliar.

2 Amplie a fotografia fixa com T (Teleobjectiva).

O ecrã é emoldurado.

3 Toque no ecrã no ponto que pretende visualizar ao centro da moldura apresentada.

O ponto do mapa em que toca desloca-se para o centro da moldura apresentada.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

4 Ajuste a ampliação com W (Grande angular)/T (Teleobjectiva).

Para cancelar, toque em .

Reproduzir uma série de fotografias (Apresentação de slides)

Toque em no ecrã de reprodução da fotografia.

A apresentação de slides é iniciada a partir da fotografia seleccionada.

Para parar a apresentação de slides

Toque em .

Para reiniciar a apresentação de slides

Toque novamente em .

Notas

- Não é possível utilizar o zoom de reprodução durante a apresentação de slides.

Sugestões

- Pode definir uma apresentação de slides contínua seleccionando o separador (OPTION) → → [DEF.APRES.SLIDES] enquanto reproduz fotografias. A predefinição é [LIGAR] (reprodução contínua).

Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação e a qualidade de imagem (alta definição (HD) ou definição normal (SD)) visualizada no ecrã do televisor variam, dependendo do tipo de televisor ligado e das fichas utilizadas. Pode ligar facilmente a câmara de vídeo ao televisor, seguindo as instruções apresentadas no ecrã LCD, [GUIA LIGAÇÃO TV].

Ligar um televisor utilizando [GUIA LIGAÇÃO TV]

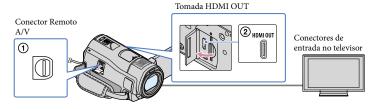
1 Mude a entrada do televisor para a tomada ligada.

- Consulte os manuais de instruções do televisor.

2 Ligue a câmara de vídeo e toque em MENU (MENU) → (MENU) → [GUIA LIGAÇÃO TV] (na categoria [OUTROS]) no ecrã LCD.

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (p. 20).

3 Ligue a câmara de vídeo e o televisor consultando o [GUIA LIGAÇÃO TV].

Conectores na câmara de vídeo

- Quando o cabo de ligação A/V for utilizado para emitir filmes, os filmes são emitidos com qualidade de imagem de definição normal (SD).

4 Reproduza filmes e fotografias na câmara de vídeo (p. 37).

Ligar a um televisor de alta definição

Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) são reproduzidos com qualidade de imagem de alta definição (HD). Os filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (SD).

COMPONENT IN
AUDIO
HDMI

A → (p. 49)

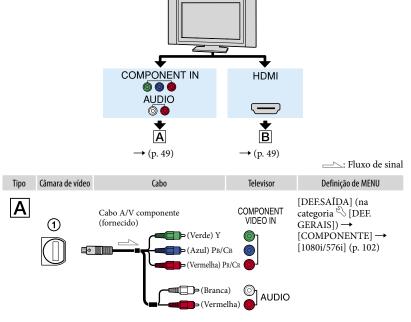
B → (p. 49)

: Fluxo de sinal

Tipo	Câmara de vídeo	Cabo	Televisor	Definição de MENU
A	①	Cabo A/V componente (fornecido) (Verde) Y (Azul) PB/CB (Vermelha) PR/CR (Branca) (Vermelha)	COMPONENT VIDEO IN AUDIO	[DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF. GERAIS]) → [COMPONENTE] → [1080i/576i] (p. 102)

Notas

- Se ligar apenas fichas de vídeo componente, os sinais de áudio não são emitidos. Ligue as fichas branca e vermelha para emitir os sinais de áudio.

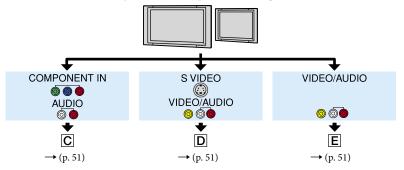
B ②

Notas

- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.
- Utilize um conector HDMI mini para uma das extremidades (para a câmara de vídeo) e uma ficha adaptada para a ligação do televisor, na outra extremidade.
- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT da câmara de vídeo.

- Alguns televisores poderão não funcionar correctamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT da câmara de vídeo a outra tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode provocar uma avaria.
- Quando o dispositivo ligado for compatível com som surround de 5,1 canais, os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) são, automaticamente, emitidos em som surround de 5,1 canais. Os filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) são convertidos para som de 2 canais.

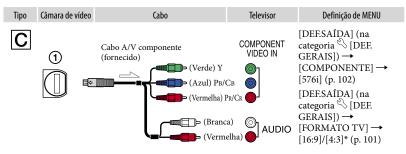
Ligar a um televisor 16:9 (panorâmico) ou 4:3 sem alta definição

Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) são convertidos para a qualidade de imagem de definição normal (SD) e reproduzidos. Os filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (SD).

→ (p. 51)   → (p. 51)   → (p. 51)

Para definir o formato de acordo com o televisor ligado (16:9/4:3)

Defina [FORMATO TV] para [16:9] ou [4:3] de acordo com o televisor (p. 101).

Notas

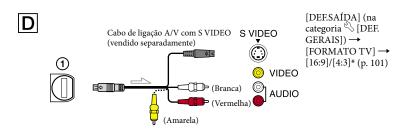
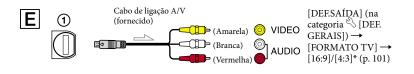
- Quando reproduz filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) num televisor 4:3 que não é compatível com o sinal 16:9, grave filmes com formato de ecrã 4:3. Toque em MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [SEL.FOR.ALR.] → [4:3] → OK → ⮌ → ✕ (p. 89).

Índice

Técnicas de gravação úteis

Índice

: Fluxo de sinal

Tipo	Câmara de vídeo	Cabo	Televisor	Definição de MENU

Notas
- Se ligar apenas fichas de vídeo componente, os sinais de áudio não são emitidos. Ligue as fichas branca e vermelha para emitir os sinais de áudio.

Notas
- Quando a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) for ligada, os sinais de áudio não são emitidos. Para emitir sinais de áudio, ligue as fichas branca e vermelha à tomada de entrada de áudio do televisor.
- Esta ligação produz imagens de resolução mais elevada, quando comparado com a ligação através do cabo de ligação A/V (Tipo E).

* Defina [FORMATO TV] de acordo com o televisor.

Ligar ao televisor através de um videogravador

Ligue a câmara de vídeo à entrada LINE IN no videogravador, utilizando o cabo de ligação A/V. Defina o selector de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Se o televisor for mono (Quando o televisor tem apenas uma tomada de entrada de

áudio)

Ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

Se o televisor/videogravador tiver um adaptador de 21 pinos (EUROCONNECTOR)

Utilize um adaptador de 21 pinos (vendido separadamente) para visualizar imagens de reprodução.

Sugestões

- Se ligar a sua câmara de vídeo ao televisor, utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagem, a ordem de prioridade das tomadas de entrada do televisor é a seguinte:
  HDMI → componente → S VIDEO → vídeo
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

Utilizar o "BRAVIA" Sync

Pode utilizar a câmara de vídeo com o telecomando do televisor, ligando a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync, lançado em 2008 ou posteriormente, através de um cabo HDMI.

1 Ligue a câmara de vídeo e um televisor compatível com "BRAVIA" Sync, através do cabo HDMI (vendido separadamente).

2 Ligue a câmara de vídeo.

A entrada do televisor é activada automaticamente e a imagem da câmara de vídeo é apresentada no televisor.

3 Opere com o telecomando do televisor.

Pode realizar as seguintes operações.

– Visualizar [REPRODUÇÃO] do MENU (MENU), carregando no botão SYNC MENU.

– Visualizar um ecrã de índice, como o ecrã VISUAL INDEX, e reproduzir os filmes ou fotografias pretendidos, carregando nos botões para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita/enter no telecomando do televisor.

Notas

- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Para definir a câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [CONTROL.P/HDMI] → [LIGAR] (predefinição) → OK → ↩ → ✕.
- Além disso, defina também o televisor. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

Sugestões

- Se desligar o televisor, a câmara de vídeo desliga-se ao mesmo tempo.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Apagar filmes e fotografias

Pode obter mais espaço no suporte de gravação, apagando filmes e fotografias guardados no mesmo.
Seleccione o suporte de gravação com os filmes e as fotografias que pretende apagar, antes de iniciar a operação (p. 72). Para os filmes, seleccione a qualidade de imagem (p. 82).

Notas

- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto apaga as imagens. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o "Memory Stick PRO Duo" enquanto apaga as imagens do "Memory Stick PRO Duo".
- Não é possível eliminar filmes e fotografias protegidos. Desactive a protecção de filmes e fotografias para poder eliminá-los, antes de tentar apagar (p. 60).
- Se o filme apagado estiver incluído na Lista de reprodução (p. 63), o filme adicionado à lista de reprodução é também apagado da Lista de reprodução.
- Se o filme apagado estiver incluído no cenário da Reprodução em destaque guardado (p. 45), o filme é igualmente apagado do cenário.
- Guarde filmes e fotografias importantes previamente (p. 66, consulte ainda o Manual de instruções).

Sugestões

- Pode seleccionar até 100 imagens de uma vez.
- Pode apagar uma imagem no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.
- Para apagar todas as imagens gravadas no suporte de gravação e recuperar todo o espaço gravável do suporte, formate o suporte (p. 98).
- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se "miniaturas".

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [APAGAR] (na categoria [EDIT]).

2 Para apagar filmes, toque em [APAGAR] → [HD APAGAR] ou [SD APAGAR].

- Para apagar fotografias, toque em [APAGAR] → [APAGAR].

3 Toque e exiba a marca ✓ nos filmes ou nas fotografias a serem eliminados.

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Para apagar todos os filmes/fotografias de uma vez

No passo 2, toque em [APAGAR] → [HD APAGAR TUDO]/[SD APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.

- Para apagar todas as fotografias ao mesmo tempo, toque em [APAGAR] → [APAGAR TODOS] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.

Para apagar de uma vez todos os filmes/fotografias gravados no mesmo dia

Pode apagar fotografias seleccionando datas de gravação apenas quando as fotografias são gravadas na memória interna.

① No passo 2, toque em [APAGAR] → [APAGAR por dt]/[APAGAR por dt].

- Para apagar todas as fotografias do mesmo dia de uma só vez, toque em [APAGAR] → [APAGAR por dt].

② Toque em / para seleccionar a data de gravação dos filmes/fotografias pretendidos e, em seguida, toque em OK.

Sugestões

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [SIM] → OK → ✕.

Adquirir informações sobre o local actual (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

Pode visualizar o local actual num mapa. Defina o interruptor GPS para ON de modo a que a câmara de vídeo possa obter as informações sobre o local actual (p. 35).

Toque em [icon] (A SUA LOCALIZ.) no ecrã de gravação.

O local actual é apresentado e assinalado no centro no ecrã LCD. Se tocar em determinado ponto do ecrã, a área do mapa correspondente a esse ponto é apresentada no centro do ecrã.
Toque em [icon] (o seu local) no canto inferior esquerdo do ecrã LCD para mover o local actual de volta para o centro.

Para fechar o ecrã do mapa

Toque em [✕].

Notas

- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.

Sugestões

- Pode alterar a escala utilizando o selector de zoom (W: maior, T: mais pequeno).
- A câmara de vídeo obtém as informações sobre o local actual a cada 10 segundos. A apresentação do marcador central, etc., difere, consoante o estado da pesquisa desse momento.
- Quando a câmara de vídeo não consegue obter as informações sobre o local actual, o marcador central fica cinzento e o mapa apresenta o último local obtido.
- Se mantiver determinado ponto carregado, o mapa continua a deslocar-se.
- Pode também apresentar o local actual, tocando em MENU (MENU) → MENU → [A SUA LOCALIZ.] (na categoria [OUTROS]).

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Captar uma fotografia a partir de um filme

Seleccione o suporte de gravação com filmes e a qualidade de imagem, assim como o suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias, antes da operação (p. 72, 82).

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [CAPTURAR FOTO.] (na categoria [EDIT]).

Aparece o ecrã [CAPTURAR FOTO.].

2 Toque no filme do qual quer captar a fotografia.

A reprodução do filme seleccionado começa.

3 Toque em ►II no ponto que pretende captar.

O filme fica em pausa. De cada vez que carrega em ►II alterna entre a reprodução e a pausa.

Ajuste o ponto a captar com maior precisão depois de seleccionar o ponto com ►II.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK.

A fotografia captada é guardada no suporte de gravação seleccionado em [DEF.SUPOR.FOTO.] (p. 72).

Depois de terminada a captação, o ecrã regressa ao modo de pausa.

- Para continuar a captar, toque em ►II e, em seguida, repita os passos a partir do passo 3.
- Para captar uma fotografia de outro filme, toque em ⮌ e, em seguida, repita os passos a partir do passo 2.

5 Toque em ⮌ → ✕.

Notas

- O tamanho da imagem é fixo, dependendo da qualidade de imagem do filme:
  - [2,1M] com qualidade de imagem de alta definição (HD)
  - [0,2M] em 16:9 (panorâmico) com qualidade de imagem de definição normal (SD)
  - [VGA(0,3M)] em 4:3 com qualidade de imagem de definição normal (SD)
- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias deve ter espaço suficiente.
- A data e hora de gravação das fotografias captadas são iguais à data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a captar não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e a hora em que a captou a partir do filme.
- Não é possível captar uma fotografia a partir de um filme gravado num "Memory Stick PRO Duo" (HDR-CX505VE).

Copiar filmes e fotografias da memória interna para o “Memory Stick PRO Duo”

Copiar filmes

Pode copiar os filmes gravados na memória interna da câmara de vídeo para o “Memory Stick PRO Duo”.
Introduza o “Memory Stick PRO Duo” na câmara de vídeo, antes da operação.

Notas

- Quando grava um filme no “Memory Stick PRO Duo” pela primeira vez, crie o ficheiro de base de dados de imagem, tocando em MENU (MENU) → (MENU) → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [MEMORY STICK].
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, para evitar que a câmara de vídeo fique sem alimentação durante a cópia.

Sugestões

- O filme original não será apagado depois de ter sido feita a cópia.
- Todas as imagens incluídas numa Lista de reprodução serão copiadas.
- As imagens gravadas com a câmara de vídeo e guardadas no suporte de gravação são chamadas de “original”.

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [COPIAR FILME] (na categoria [EDIT]).

Aparece o ecrã [COPIAR FILME].

2 Toque no tipo de cópia.

[COPIAR por sel.]: Para seleccionar filmes e copiar
[COPIAR por data]: Para copiar todos os filmes de determinada data
[COPIAR TODOS HD]: Para copiar a Lista de reprodução com qualidade de imagem de alta definição (HD)
[COPIAR TODOS SD]: Para copiar a Lista de reprodução com qualidade de imagem de definição normal (SD)
Quando selecciona a Lista de reprodução como fonte da cópia, siga as instruções no ecrã para copiar a Lista de reprodução.

3 Seleccione o filme que pretende copiar.

[COPIAR por sel.]: Toque no filme que pretende copiar e marque-o com ✔.
Pode seleccionar vários filmes.

Capacidade restante do “Memory Stick PRO Duo”

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

[COPIAR por data]: Seleccione a data de gravação do filme que pretende copiar e, em seguida, toque em OK.
Não é possível seleccionar várias datas.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Sugestões

- Para verificar os filmes copiados após terminar a cópia, seleccione [MEMORY STICK] em [DEF.SUPOR.FILM.] e reproduza-os (p. 72).

Copiar fotografias

Pode copiar as fotografias na memória interna da câmara de vídeo para o “Memory Stick PRO Duo”.
Introduza um “Memory Stick PRO Duo” na câmara de vídeo, antes da operação.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, para evitar que a câmara de vídeo fique sem alimentação durante a cópia.

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [COPIAR FOTO.] (na categoria [EDIT]).

Aparece o ecrã [COPIAR FOTO.].

2 Toque no tipo de cópia.

[COPIAR por selecç.]: Para copiar as fotografias seleccionadas
[COPIAR por data]: Para copiar todas as fotografias de determinada data

3 Seleccione a fotografia que pretende copiar.

[COPIAR por selecç.]: Toque na fotografia que pretende copiar e marque-a com ✔. Pode seleccionar várias fotografias.

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

[COPIAR por data]: Seleccione a data de gravação da fotografia que pretende copiar e, em seguida, toque em OK. Não é possível seleccionar várias datas.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Sugestões

- Para verificar as fotografias copiadas após terminar a cópia, seleccione [MEMORY STICK] em [DEF.SUPOR.FOTO.] e reproduza-as (p. 72).

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger)

Proteja filmes e fotografias para evitar apagá-los acidentalmente.
Seleccione o suporte de gravação com os filmes e as fotografias que pretende proteger, antes de iniciar a operação (p. 72).
Para os filmes, seleccione a qualidade de imagem (p. 82).

Sugestões

- Pode proteger filmes e fotografias no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.

1 Toque em MENU (MENU) → MENU → [PROTEGER] (na categoria [EDIT]).

2 Para proteger filmes, toque em [PROTEGER] → [PROTEGER HD]/[PROTEGER SD].

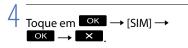
- Para proteger fotografias, toque em [PROTEGER] → [PROTEGER].

3 Toque nos filmes e nas fotografias que pretende proteger.

é apresentado nas imagens seleccionadas.

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em para voltar ao ecrã anterior.
- Pode seleccionar até 100 imagens de uma vez.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Para desactivar a protecção de filmes e fotografias

Toque no filme ou fotografia marcado com no passo 3.
desaparece.

Para proteger, ao mesmo tempo, todos os filmes e fotografias gravados no mesmo dia

[PROT. por data] de uma fotografia apenas é válido quando o suporte de gravação for uma memória interna.

① No passo 2, toque em [PROTEGER] → [PROT. HD por data]/[PROT. SD por data].

- Para proteger, ao mesmo tempo, todas as fotografias do mesmo dia, toque em [PROTEGER] → [PROT. por data].

② Toque em / para seleccionar a data de gravação dos filmes/fotografias pretendidos e, em seguida, toque em OK.

Sugestões

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [PROTEGER] → OK → ✕.

Para desactivar, ao mesmo tempo, a protecção de todos os filmes e fotografias gravados no mesmo dia

No passo ② anterior, seleccione a data de

gravação dos filmes/fotografias pretendidos e toque em OK → [DESPROTEGER] → OK → ✕.

Dividir um filme

Seleccione o suporte de gravação com o filme que pretende dividir e a qualidade de imagem, antes da operação (p. 72, 82).

1 Toque em MENU (MENU) → MENU → [DIVIDIR] (na categoria [EDIT]).

2 Toque no filme que pretende dividir.

A reprodução do filme seleccionado começa.

3 Toque em ▶II no ponto em que pretende dividir o filme em cenas.

O filme fica em pausa. De cada vez que carrega em ▶II alterna entre a reprodução e a pausa.

Permite ajustar o ponto de divisão com maior precisão depois de seleccionar o ponto de divisão com ▶II.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK → [SIM] → OK.

Notas

- Não é possível recuperar filmes depois de terem sido divididos.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto divide o filme. Pode danificar o suporte de gravação. Além disso, não ejecte o "Memory Stick PRO Duo" enquanto divide os filmes no "Memory Stick PRO Duo".
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto no qual toca em ▶II e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de meio segundo.
- Se dividir o filme original, o filme adicionado à Lista de reprodução também será dividido.
- Se o filme dividido estiver incluído no cenário da Reprodução em destaque guardado (p. 45), o filme é apagado do cenário.

Sugestões

- Pode dividir um filme no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.

Utilizar a Lista de reprodução de filmes

A Lista de reprodução é uma lista que mostra as miniaturas dos filmes que seleccionou.
Os filmes originais não são modificados mesmo que edite ou apague os filmes adicionados à Lista de reprodução.
Seleccione o suporte de gravação e a qualidade de imagem com que pretende criar, reproduzir ou editar uma Lista de reprodução, antes da operação (p. 72, 82).

Criar a Lista de reprodução

Notas

- Filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) são adicionados a uma Lista de reprodução individual.

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

2 Toque em [ADICIONAR HD] ou [ADICIONAR SD].

3 Toque no filme que pretende adicionar à Lista de reprodução.

O filme seleccionado é marcado com ✓.

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Para adicionar, ao mesmo tempo, todos os filmes gravados no mesmo dia

① No passo 2, toque em [ADICION.p/dt HD]/[ADICION.p/dt SD].
As datas de gravação dos filmes são apresentadas no ecrã.

② Toque em ⌃/⌄ para seleccionar a data de gravação do filme pretendido e, em seguida, toque em OK.

Sugestões

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [SIM] → OK → ✕.

Notas

- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto adiciona filmes à Lista de reprodução. Pode danificar o suporte de gravação. Além disso, não ejecte o "Memory Stick PRO Duo" enquanto edita os filmes no "Memory Stick PRO Duo".
- Não é possível adicionar fotografias à Lista de reprodução.
- Não é possível criar uma Lista de reprodução que contenha filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD).

Sugestões

- Pode adicionar um máximo de 999 filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou 99 filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) à Lista de reprodução.

- Pode adicionar um filme no ecrã de reprodução ou no INDEX, tocando em [OPTION] (OPTION).
- Pode copiar a Lista de reprodução para um disco, conforme está, utilizando o software fornecido.

Reproduzir a Lista de reprodução

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [LISTA DE REP.] (na categoria [REPRODUÇÃO]).

Os filmes adicionados à Lista de reprodução aparecem.

2 Toque no filme que pretende reproduzir.

A Lista de reprodução é reproduzida desde o filme seleccionado até ao fim e, em seguida, volta a aparecer o ecrã da Lista de reprodução.

Para apagar filmes desnecessários da Lista de reprodução

① Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

② Toque em [HD APAGAR]/[SD APAGAR].

Para apagar todos os filmes da Lista de reprodução, toque em [HD APAG. TUDO]/[SD APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK.

③ Seleccione o filme que pretende apagar da Lista de reprodução.

O filme seleccionado é marcado com ✔.

Sugestões

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

④ Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Sugestões

- Mesmo que apague um filme de uma Lista de reprodução, o filme original não é apagado.

Para alterar a ordem dentro da Lista de reprodução

① Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

② Toque em [HD MOVER]/[SD MOVER].

③ Seleccione o filme que pretende mover.

O filme seleccionado é marcado com ✔.

Sugestões

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

④ Toque em OK.

⑤ Seleccione o destino com ← / →.

Barra de destino

⑥ Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

- Quando selecciona vários filmes, estes são movidos pela ordem em que aparecem na Lista de reprodução.

Criar um disco com um gravador de DVD

Criar um disco, utilizando o gravador de DVD dedicado, DVDirect Express

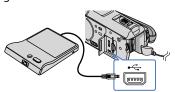
As seguintes operações podem ser efectuadas, ao utilizar o gravador de DVD dedicado, DVDirect Express (vendido separadamente):

– Criar um disco com a mesma qualidade de imagem do filme gravado.
– Converter filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) em filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD), para poderem ser reproduzidos em qualquer leitor de DVD, etc. e permitir a criação de um disco (OPÇÃO DISC BURN).
– Reproduzir as imagens num disco criado.

Consulte também o manual de instruções fornecido com o gravador de DVD.

- Nesta secção, DVDirect Express será referido como "gravador de DVD".
- Só é possível utilizar discos não utilizados dos seguintes tipos:
  – 12 cm de DVD-R
  – 12 cm de DVD+R
- O dispositivo não suporta discos de duas camadas.

---

1 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador DVD.

O ecrã [UNIDADE EXTERNA] aparece na câmara de vídeo.

Notas

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (p. 19). Quando estiver a utilizar a carga da bateria, o gravador de DVD não funciona.
- Se existirem filmes, por guardar, com qualidade de imagem de alta definição (HD) e de definição normal (SD), estes serão guardados em discos individuais, de acordo com a qualidade de imagem.

---

2 Introduza um disco não utilizado no gravador de DVD e feche o tabuleiro de discos.

O ecrã [DISC BURN] aparece na câmara de vídeo.

---

3 Carregue em (DISC BURN) no gravador de DVD.

Os filmes gravados na memória interna, que não tenham sido guardados em qualquer disco, serão gravados neste disco. Depois do disco ter sido criado, o tabuleiro de discos do gravador de DVD abre e pode remover o disco.

- Também pode trabalhar com o (DISC BURN) a partir da câmara de vídeo.

---

4 Repita os passos 2 e 3, sempre que o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados exceda a memória do disco.

---

5 Quando a operação terminar, toque em OK → [FIM] no ecrã da câmara de vídeo.

- No caso de haver algum disco no gravador, toque em [EJECTAR DISCO] e retire-o.

6 Feche o tabuleiro de discos do gravador de DVD e desligue o cabo USB.

Para personalizar um disco com a OPÇÃO DISC BURN

Execute esta operação nos seguintes casos:

– quando copiar uma imagem pretendida
– quando criar várias cópias do mesmo disco
– quando converter filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) para filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) e criar um disco.

① Toque em [OPÇÃO DISC BURN] no passo 3 anterior.

② Seleccione o suporte de gravação com o(s) filme(s) que quer guardar.
[HD MEMÓRIA INT.]/[HD MEMORY STICK]:
O ecrã onde se selecciona a qualidade de imagem do disco a criar aparece no ecrã LCD. Seleccione a qualidade de imagem pretendida e toque em OK.
As miniaturas dos filmes aparecem no ecrã da câmara de vídeo.
[SD MEMÓRIA INT.]/[SD MEMORY STICK]:
As miniaturas dos filmes aparecem no ecrã da câmara de vídeo.

③ Toque no filme que pretende gravar no disco.
✔ aparece.

Capacidade restante do disco

Sugestões

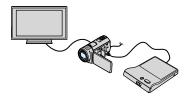
- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.
- Ao tocar na data, pode procurar imagens por data.
- A qualidade de imagem do disco depende do tempo de gravação do filme seleccionado, aquando da criação do disco e consequente conversão da qualidade de imagem de alta definição (HD) para a qualidade de imagem de definição normal (SD).

④ Toque em OK → [SIM] no ecrã da câmara de vídeo.
O tabuleiro de discos do gravador de DVD abre-se, depois de um disco ter sido criado.

⑤ Retire o disco do gravador de DVD e feche o tabuleiro de discos.
- Para criar um outro disco com o mesmo conteúdo, introduza um novo disco e toque em [CRIAR O MESMO DISCO].

⑥ Quando a operação terminar, toque em [SAIR] → [FIM] no ecrã da câmara de vídeo.

⑦ Desligue o cabo USB da câmara de vídeo.

Para reproduzir um disco no gravador de DVD

① Ligue a câmara de vídeo e ligue o

gravador de DVD à tomada ⚲ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador DVD.

Aparece o ecrã [UNIDADE EXTERNA].

Sugestões

- Pode reproduzir filmes no ecrã do televisor, através da ligação da câmara de vídeo a um televisor (p. 48).

② Introduza um disco criado no gravador de DVD.

Os filmes no disco aparecem como VISUAL INDEX no ecrã da câmara de vídeo.

③ Carregue no botão de reprodução do gravador de DVD.

O filme é reproduzido no ecrã da câmara de vídeo.

- Também pode trabalhar através do ecrã da câmara de vídeo.

④ Toque em [FIM] → [EJECTAR DISCO] no ecrã da câmara de vídeo e retire o disco depois da operação ter sido concluída.

⑤ Toque em OK e desligue o cabo USB.

Notas

- Certifique-se de que liga a câmara de vídeo. O gravador de DVD é alimentado pela câmara de vídeo.
- Pode utilizar a [OPÇÃO DISC BURN] para criar várias vezes o conteúdo do mesmo disco.
- Não execute nenhuma das seguintes acções, enquanto estiver a criar um disco.
  - Desligar a câmara de vídeo
  - Fechar o ecrã LCD da câmara de vídeo
  - Desligar o cabo USB ou o transformador de CA
  - Expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações
  - Ejectar o "Memory Stick PRO Duo" da câmara de vídeo
- Não é possível adicionar filmes a um disco anteriormente criado.
- Reproduza o disco criado, para se certificar de que a cópia foi efectuada correctamente, antes de apagar os filmes da câmara de vídeo.
- Se [Falha.] ou [O DISC BURN falhou.] aparecerem no ecrã, introduza outro disco no gravador de DVD e execute novamente a operação DISC BURN.
- O disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) criado, só pode ser reproduzido em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD. Também pode reproduzir o disco se ligar um gravador de DVD à câmara de vídeo.
- O disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) que criou não deve ser utilizado em leitores/gravadores de DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.

Sugestões

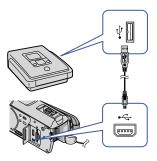
- Se o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados, através da operação DISC BURN exceder a memória do disco, a criação do disco é interrompida quando o limite é atingido. O último filme do disco pode ficar cortado.
- O tempo de criação do disco, ao copiar filmes até ao respectivo limite, é de aproximadamente 20 a 60 minutos. Pode demorar mais tempo, dependendo do modo de gravação ou do número de cenas. Além disso, se a qualidade de imagem de alta definição (HD) for convertida para a qualidade de imagem de definição normal (SD), o processo de conversão da qualidade de imagem é mais moroso do que apenas a gravação.
- Pode reproduzir discos criados com qualidade de imagem de definição normal (SD), em qualquer gravador de DVD. Se por qualquer motivo, a reprodução não é possível, ligue a câmara de vídeo ao gravador de DVD e proceda à reprodução.
- A marca do disco aparece no ecrã da câmara de vídeo.

Criar um disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um gravador de DVD, etc., que não o DVDirect Express

Utilize o cabo USB para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo de criação de discos, compatível com filmes com qualidade de

imagem de alta definição (HD), como um gravador Sony DVD. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 20).
- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.

1 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD, etc. à tomada (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB (fornecido).

O ecrã [SELECÇÃO USB] aparece na câmara de vídeo.

- Se o ecrã [SELECÇÃO USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → MENU → [LIGAÇÃO USB] (na categoria [OUTROS]).

2 No ecrã da câmara de vídeo, toque em [LIGAÇÃO USB] quando os filmes estiverem gravados na memória interna ou em [LIGAÇÃO USB] quando estiverem gravados no "Memory Stick PRO Duo".

3 Grave filmes no dispositivo ligado.

- Para mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

4 Quando a operação terminar, toque em [FIM] → [SIM] no ecrã da câmara de vídeo.

5 Desligue o cabo USB.

Notas
- O disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) que criou não deve ser utilizado em leitores/gravadores de DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.

Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (SD) com um gravador, etc., que não o DVDirect Express

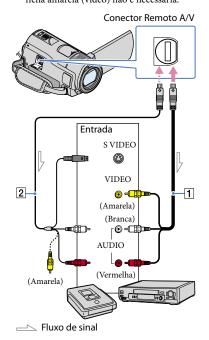
Pode copiar imagens reproduzidas na câmara de vídeo num disco ou cassete de vídeo, ligando a câmara de vídeo a um gravador de discos, um gravador Sony DVD, etc., com o cabo de ligação A/V. Ligue o dispositivo da forma 1 ou 2. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os equipamentos que pretende ligar. Seleccione o suporte de gravação com os filmes que pretende copiar e a qualidade de imagem, antes de iniciar a operação (p. 72, 82).

- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Notas
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 20).

* Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) serão copiados com qualidade de imagem de definição normal (SD).

[1] Cabo de ligação A/V (fornecido)
Ligue o cabo de ligação A/V à tomada de entrada de outro dispositivo.

[2] Cabo de ligação A/V com S VIDEO (vendido separadamente)
Quando ligar outro dispositivo através da tomada S VIDEO, utilizando um cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO (vendido separadamente), podem ser obtidas imagens de qualidade superior, o que não aconteceria utilizando apenas um cabo de ligação A/V. Ligue a ficha vermelha e branca (áudio direito/esquerdo) e a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO. Se ligar apenas a ficha S VIDEO, não irá ouvir som. A ligação da ficha amarela (vídeo) não é necessária.

1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação.

* Se o seu dispositivo de gravação possuir um selector de entrada, defina-o para o modo de entrada.

2 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc.) através do cabo de ligação A/V [1] (fornecido) ou um cabo de ligação A/V com S VIDEO [2] (vendido separadamente).

* Ligue a câmara de vídeo às tomadas de entrada do dispositivo de gravação.

3 Comece a reprodução na câmara de vídeo e grave-a no dispositivo de gravação.

* Para obter mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois a câmara de vídeo.

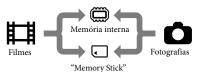
Notas

* Como a cópia é efectuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
* Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
* Para ocultar os indicadores de ecrã (tal como um contador, etc.) no ecrã do dispositivo monitor ligado, toque em MENU (MENU) → MENU → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF. GERAIS]) → [VISUALIZAÇÃO] → [LCD] (predefinição) → OK → ⮌ → ✕.
* Para gravar a data/hora, coordenadas (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE), ou dados de

definição da câmara, toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD. DADOS] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕. Toque também em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF. SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [VISUALIZAÇÃO] → [SAÍD-V/LCD] → OK → ↩ → ✕.

- Se o tamanho do ecrã dos dispositivos de visualização (televisor, etc.) for 4:3, toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [FORMATO TV] → [4:3] → OK → ↩ → ✕.
- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

Alterar o suporte de gravação

Pode seleccionar a memória interna ou o "Memory Stick PRO Duo" como suporte de gravação, reprodução ou edição da câmara de vídeo. Seleccione o suporte a utilizar para filmes e fotografias separadamente. Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados na memória interna.

- Pode gravar, reproduzir e editar operações no suporte seleccionado.
- Consulte a página 118 para saber o tempo de gravação de filmes.
- Consulte a página 120 para saber o número de fotografias que é possível gravar.

Seleccionar o suporte de gravação para filmes

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.DE SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [DEF.SUPOR.FILM.].

Aparece o ecrã [DEF.SUPOR.FILM.].

2 Toque no suporte pretendido.

3 Toque em [SIM] → OK.

O suporte de gravação é alterado.

Seleccionar o suporte de gravação para fotografias

1 Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.DE SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [DEF.SUPOR.FOTO.].

Aparece o ecrã [DEF.SUPOR.FOTO.].

2 Toque no suporte de gravação pretendido.

3 Toque em [SIM] → OK.

O suporte de gravação é alterado.

Para verificar as definições do suporte de gravação

Acende-se o indicador luminoso (Filme) para verificar o suporte de gravação utilizado para os filmes ou o indicador luminoso (Fotografia) para as fotografias. O ícone do suporte é apresentado no canto superior direito do ecrã.

: Memória interna
: "Memory Stick PRO Duo"

Introduzir o "Memory Stick PRO Duo"

- Defina o suporte de gravação para [MEMORY STICK] para gravar filmes e/ou fotografias no "Memory Stick PRO Duo".

Tipos de "Memory Stick" que pode utilizar com a câmara de vídeo

- Para gravar filmes, deve utilizar um "Memory Stick PRO Duo" de 1 GB ou mais com a marca:
  – MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

PRO Duo")*

– MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")

* Pode utilizar um com ou sem a marca Mark2.

- Consulte a página 119 para saber o tempo de gravação do "Memory Stick PRO Duo".

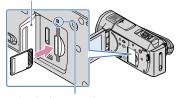
"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"
(Este tamanho pode ser utilizado na câmara de vídeo.)

"Memory Stick"
(Não é possível utilizar com a câmara de vídeo.)

- Não é possível utilizar qualquer tipo de cartão de memória, senão os mencionados.
- "Memory Stick PRO Duo" pode ser apenas utilizado com equipamento compatível com "Memory Stick PRO".
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num "Memory Stick PRO Duo" ou num adaptador para "Memory Stick Duo".
- Introduza o "Memory Stick PRO Duo" no adaptador para "Memory Stick Duo" quando utilizar um "Memory Stick PRO Duo" com equipamento compatível com "Memory Stick".

1 Abra a tampa da tomada do "Memory Stick Duo" e introduza o "Memory Stick PRO Duo" na ranhura do "Memory Stick Duo" até fazer um estalido.

- Feche a tampa da tomada do "Memory Stick Duo" depois de introduzir o "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick Duo"/tampa da tomada

Indicador luminoso de acesso

O ecrã [Criar novo ficheiro base de dados de imagens.] aparece, se introduzir um novo "Memory Stick PRO Duo" quando o indicador luminoso (Filme) estiver aceso.

- Confirme a direcção do "Memory Stick PRO Duo". Se forçar a entrada do "Memory Stick PRO Duo" na direcção errada, o "Memory Stick PRO Duo", a ranhura do "Memory Stick Duo", ou os dados da imagem podem ficar danificados.

2 Toque em [SIM].

- Para gravar apenas fotografias num "Memory Stick PRO Duo" toque em [NÃO].

Notas

- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado no passo 2, formate o "Memory Stick PRO Duo" (p. 98).

Para ejectar o "Memory Stick PRO Duo"

Abra a tampa da tomada "Memory Stick Duo" e pressione ligeiramente o "Memory Stick PRO Duo" de uma só vez.

- Não abra a tampa da tomada do "Memory Stick Duo" durante a gravação.
- Quando introduzir ou ejectar o "Memory Stick PRO Duo", proceda com cuidado para que o "Memory Stick PRO Duo" não salte para fora e caia.

Impedir que os dados da memória interna sejam recuperados

[ESVAZIAR] permite gravar dados ininteligíveis na memória interna da câmara de vídeo. Desta forma, pode tornar-se mais difícil recuperar quaisquer dados originais. Quando elimina ou transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar a função [ESVAZIAR].

Notas

- Se executar a função [ESVAZIAR], todas as imagens serão apagadas. Para evitar a perda de imagens importantes, estas devem ser guardadas (p. 66, consulte também o Manual de instruções) antes de executar a função [ESVAZIAR].
- Não é possível executar a função [ESVAZIAR] se não ligar o transformador de CA à tomada de parede.
- Desligue todos os cabos excepto o transformador de CA. Não desligue o transformador de CA durante a operação.
- Enquanto executa a função [ESVAZIAR], não exponha a sua câmara de vídeo a vibrações ou choques.

1 Ligue o transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede.

2 Abra o ecrã LCD para ligar a câmara de vídeo.

3 Toque em MENU (MENU) → MENU → [FORMATAR SUPOR.] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [MEMÓRIA INT.].

Aparece o ecrã [FORMATAR].

4 Toque em [ESVAZIAR].

Aparece o ecrã [ESVAZIAR].

5 Toque em [SIM] → [SIM] → OK.

Notas

- O tempo de execução real para a função [ESVAZIAR] é o seguinte:
  – HDR-CX500E/CX500VE/CX505VE: cerca de 3 minutos
  – HDR-CX520E/CX520VE: cerca de 6 minutos
- Se parar a função [ESVAZIAR] enquanto [A executar...] aparece, certifique-se de que conclui a operação executando [FORMATAR SUPOR.] ou [ESVAZIAR] quando utilizar a câmara de vídeo da próxima vez.

DEF.MANUAIS (Opções ajustáveis à condição da cena)

As predefinições estão marcadas com ▶.

SELECÇÃO CENA

Pode gravar imagens eficazmente em diversas situações.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [SELECÇÃO CENA] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	AUTO	Grava imagens automaticamente e de forma eficaz sem utilizar a função [SELECÇÃO CENA].	
	CREPÚSCULO*	Mantém a atmosfera escura de ambientes distantes em cenas de crepúsculo.	
	RETRATO CREP.	Permite tirar fotografias de pessoas e fundos sem utilizar flash.	
	NASCER& PÔR SOL*	Reproduz a atmosfera de cenas com o nascer e o pôr-do-sol.	
	FOGO DE ARTIFÍCIO*	Tira fotos espectaculares de fogo de artifício.	
	PAISAGEM*	Grava motivos distantes nitidamente. Esta definição também impede que, ao filmar um motivo, a câmara de vídeo foque o vidro ou malhas de metal em janelas.	
	RETRATO (Retrato suave)	Realça motivos, como pessoas ou flores, criando um fundo suave.	
	PROJECTOR**	Evita que as pessoas fiquem com a cara demasiado branca, quando estão a ser iluminadas por uma luz forte.	
	PRAIA**	Capta o intenso azul do oceano ou de um lago.	
	NEVE**	Tira fotos com claridade de paisagens brancas.	

* Ajustado para focar apenas motivos mais distantes.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

** Ajustado para não focar motivos a curta distância.

Notas
- Mesmo que defina [RETRATO CREP.], a definição muda para [AUTO] no modo de gravação de filme.
- Se definir [SELECÇÃO CENA], a definição [EQ.BRANCO] é cancelada.

FADER

Pode gravar uma transição, adicionando os seguintes efeitos aos intervalos entre cenas. Seleccione o efeito pretendido no modo [ESPERA] (para o aparecimento gradual) ou [GRAVAR] (para o desaparecimento gradual).

Passos

MENU (MENU) → MENU → [FADER] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Não utiliza qualquer efeito.
	FADER BRANCO	Aparece/desaparece gradualmente com o efeito branco. Saída — Entrada
	FADER PRETO	Aparece/desaparece gradualmente com o efeito preto. Saída — Entrada

Para cancelar o fader, antes de iniciar a operação, toque em [DESLIGAR].

Sugestões
- Quando carregar em START/STOP, a definição é apagada.
- A gravação de um filme, utilizando a definição [FADER PRETO] pode dificultar a visualização no ecrã VISUAL INDEX.

EQ.BRANCO (Equilíbrio do branco)

Pode regular o equilíbrio de cores, consoante a luz do ambiente de gravação.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [EQ.BRANCO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → uma definição pretendida → OK → ✕

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

▶	AUTO	O equilíbrio do branco é regulado automaticamente.
	EXTERIOR (☀)	O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação: – exteriores – vistas nocturnas, anúncios de néon e fogo-de-artifício – nascer ou pôr-do-sol – lâmpada fluorescente durante o dia
	INTERIOR (💡)	O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação: – interiores – cenas de festas ou estúdios onde as condições de iluminação mudam rapidamente – lâmpadas de vídeo num estúdio, lâmpadas de sódio ou lâmpadas coloridas incandescentes
	UM TOQUE (⊿)	O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz ambiente. ① Toque em [UM TOQUE]. ② Enquadre um objecto branco como, por exemplo, uma folha de papel, para preencher o ecrã com as mesmas condições de iluminação que vai utilizar para filmar o motivo. ③ Toque em [⊿]. ⊿ pisca rapidamente. Depois de ajustar e memorizar o equilíbrio do branco na memória, o indicador pára de piscar.

Notas

- Defina [EQ.BRANCO] para [AUTO] ou ajuste a cor em [UM TOQUE] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou uma luz branca fria.
- Se seleccionar [UM TOQUE], continue a enquadrar os motivos brancos enquanto ⊿ estiver a piscar rapidamente.
- ⊿ pisca lentamente se não tiver sido possível definir [UM TOQUE].
- Depois de seleccionar [UM TOQUE] e ⊿ continuar a piscar após tocar em OK, defina [EQ. BRANCO] para [AUTO].
- Se definir [EQ.BRANCO], [SELECÇÃO CENA] é definido para [AUTO].

Sugestões

- Se mudou a bateria enquanto [AUTO] estava seleccionado ou transportou a câmara de vídeo para o exterior depois de a ter utilizado em interiores (ou vice-versa), seleccione [AUTO] e aponte a câmara de vídeo para um motivo branco próximo, durante cerca de 10 segundos, para obter um melhor equilíbrio de cores.
- Quando o equilíbrio do branco tiver sido definido para [UM TOQUE], se mudar as condições de iluminação ou levar a sua câmara de vídeo de dentro de uma casa para o exterior, ou vice-versa, tem de voltar a executar o procedimento [UM TOQUE] para reajustar o equilíbrio do branco.

MED.LUZ/FC.PTO (Medidor da luz de um ponto/focagem)

Pode ajustar, simultaneamente, o brilho e a focagem para o motivo seleccionado. Esta função permite-lhe utilizar as opções [MED.LUZ] (p. 78) e [FOCO PONTO] (p. 78) simultaneamente.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [MED.LUZ/FC.PTO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → toque no motivo para o qual pretende ajustar o brilho e focagem → [FIM] → ✕

Para ajustar o brilho e focagem automaticamente, toque em [AUTO].

Notas

- [EXPOSIÇÃO] e [FOCO] são automaticamente definidos para [MANUAL].

MED.LUZ

Pode ajustar e fixar a exposição do motivo para o gravar com o brilho adequado, mesmo que o contraste entre o motivo e o fundo seja muito grande, tais como motivos iluminados por um foco de luz intenso num palco.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [MED.LUZ] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → toque no ponto que pretende fixar e ajustar a exposição no ecrã → [FIM] → ✕

Para repor a definição na exposição automática, toque em [AUTO].

Notas

- [EXPOSIÇÃO] é automaticamente definido para [MANUAL].

FOCO PONTO

Pode seleccionar e ajustar o ponto focal para o apontar para um motivo que não se encontre no centro do ecrã.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [FOCO PONTO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → toque no ponto a focar dentro do enquadramento do ecrã → [FIM] → ✕

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [AUTO].

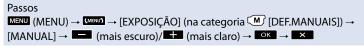
Notas

- [FOCO] é automaticamente definido para [MANUAL].

EXPOSIÇÃO

Pode ajustar o brilho de uma imagem manualmente. Ajuste o brilho quando o motivo estiver demasiado claro ou demasiado escuro.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [EXPOSIÇÃO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → [MANUAL] → − (mais escuro)/ + (mais claro) → OK → ✕

Para ajustar automaticamente a exposição, toque em [AUTO].

Sugestões

- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 34).

FOCO

Pode ajustar a focagem manualmente. Pode seleccionar esta função se quiser focar intencionalmente um determinado motivo.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [FOCO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → [MANUAL] → (focar motivos próximos)/ (focar motivos distantes) → OK → ✕

Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [AUTO].

Notas

- Quando define [FOCO] para [MANUAL], aparece.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.

Sugestões

- aparece quando não é possível regular a focagem para mais perto e aparece quando não é possível regular a focagem para mais longe.
- É mais fácil focar o motivo movendo o selector de zoom eléctrico na direcção de T (teleobjectiva) para ajustar a focagem e, em seguida, em direcção a W (grande angular) para ajustar o zoom para a gravação. Se quiser gravar um motivo a pouca distância, desloque o selector de zoom eléctrico para W (grande angular) e, em seguida, ajuste a focagem.
- A informação da distância focal (distância a que o motivo é focado; utilizada como guia se estiver escuro e for difícil regular a focagem) aparece durante alguns segundos nos seguintes casos. (Esta informação não será apresentada correctamente se estiver a utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente).)
  – Quando o modo de focagem é mudado de automático para manual
  – Quando define a focagem manualmente
- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 34).

TELE MACRO

Esta função é útil para filmar motivos pequenos, como flores ou insectos. Pode desfocar o fundo destacando o motivo com mais nitidez.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [TELE MACRO] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → uma definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Cancela a função TELE MACRO. (TELE MACRO é também cancelada se deslocar o selector de zoom para o lado W.)	
	LIGAR (T)	O zoom (p. 30) move-se automaticamente para a parte superior do lado T (teleobjectiva) e permite gravar motivos próximos até cerca de 45 cm.	

Notas

- Quando gravar um motivo distante, a focagem pode ser difícil e demorar algum tempo.
- Ajuste a focagem manualmente ([FOCO], p. 79) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.

DESVIO EA

Pode ajustar a exposição manualmente.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DESVIO EA] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Ajusta a exposição automaticamente.
	LIGAR (AS e o valor do ajuste)	Ajusta a exposição manualmente.

Sugestões

- Pode ajustar o nível da exposição automática para mais claro ou mais escuro quando [EXPOSIÇÃO] estiver definida para [AUTO].
- Toque em + se o motivo for branco ou a luz de fundo for muito clara, ou toque em − se o motivo for preto ou se a luz for fraca.
- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 34).

DESVIO WB (Desvio do equilíbrio do branco)

Pode ajustar o equilíbrio do branco manualmente.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DESVIO WB] (na categoria M [DEF.MANUAIS]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Ajusta o equilíbrio do branco automaticamente.
	LIGAR (WS e o valor do ajuste)	Ajusta o equilíbrio do branco manualmente.

Sugestões

- Se o equilíbrio do branco estiver programado para um valor inferior, as imagens aparecem azuladas e, se estiver programado para um valor superior, as imagens aparecem avermelhadas.
- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 34).

GR.LEN.SUAVE (Gravação lenta suave)

Consulte a página 33.

DEF.DE FILMAGEM (Opções para uma filmagem personalizada)

As predefinições estão marcadas com ▶.

DEFINIR HD/SD

Pode seleccionar a qualidade de imagem para gravação, reprodução ou edição, de entre a qualidade de imagem de alta definição (HD) e a qualidade de imagem de definição normal (SD).

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEFINIR HD/SD] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → [SIM] → OK

▶	HD QUALIDADE HD	Grava, reproduz ou edita imagens com qualidade de imagem de alta definição (HD).
	SD QUALIDADE SD	Grava, reproduz ou edita imagens com qualidade de imagem de definição normal (SD).

Sugestões
- Pode gravar, reproduzir ou editar filmes apenas na qualidade de imagem seleccionada. Para gravar, reproduzir ou editar filmes noutra qualidade de imagem, altere esta definição.

MODO GRV. (Modo de gravação)

Passos
MENU (MENU) → MENU → [MODO GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

Pode seleccionar um modo de gravação para gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), de entre 4 níveis. Quando filmar um motivo em movimento rápido, recomenda-se a utilização de uma qualidade de imagem elevada, como [FH].

	HD FH (HD FH)	Grava no modo de qualidade mais elevada (AVC HD 16M (FH))*1.
	HD HQ (HD HQ)	Grava no modo de alta qualidade (AVC HD 9M (HQ))*2.
▶	HD SP (HD SP)	Grava no modo de qualidade normal (AVC HD 7M (SP))*2.
	HD LP (HD LP)	Aumenta o tempo de gravação (Reprodução longa) (AVC HD 5M (LP))*2.

*1 Filmes gravados no formato AVCHD 1920 × 1080/50i.
*2 Filmes gravados no formato AVCHD 1440 × 1080/50i.

Pode seleccionar um modo de gravação para gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD)*3, de entre 3 níveis.

	SD HQ (SD HQ)	Grava no modo de alta qualidade (SD 9M (HQ)).
▶	SD SP (SD SP)	Grava no modo de qualidade normal (SD 6M (SP)).
	SD LP (SD LP)	Aumenta o tempo de gravação (Reprodução longa) (SD 3M (LP)).

*3 Filmes gravados no formato MPEG-2.

Notas
- Se gravar no modo LP, a qualidade dos filmes pode deteriorar-se ou pode surgir ruído quando reproduz as cenas de movimentos rápidos.

Sugestões
- Consulte a página 118para saber o tempo de gravação estimado de cada modo de gravação.
- Pode seleccionar, separadamente, o [MODO GRV.] para cada suporte de gravação.
- Números como 16M na tabela indicam a velocidade média de transmissão de bits para gravação de filmes. M significa Mbps.

GUIA ENQUAD.

Pode exibir a moldura e verificar se o motivo é horizontal ou vertical.
A moldura não é gravada.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [GUIA ENQUAD.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Não mostra o guia de enquadramento.	
	LIGAR	Apresenta o guia de enquadramento.	

Sugestões
- Se centrar o motivo no ponto de intersecção do guia de enquadramento, obtém uma composição equilibrada.
- A moldura exterior de [GUIA ENQUAD.] apresenta a área de visualização de um televisor que não é compatível com a visualização total.

STEADYSHOT

Pode compensar a vibração da câmara.
Defina [STEADYSHOT] para [DESLIGAR] (OFF) quando utilizar tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [STEADYSHOT] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	ACTIVA	Proporciona um maior efeito SteadyShot.
	NORMAL	Proporciona o efeito SteadyShot em condições de gravação relativamente estáveis.
	DESLIGAR	A função SteadyShot não é utilizada.

OBJ.CONVERSÃO

Quando utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente), utilize esta função para gravar, utilizando a compensação ideal para a vibração da câmara e a focagem para a objectiva.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [OBJ.CONVERSÃO] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Seleccione esta opção se não utilizar uma objectiva de conversão.
	CONVER.GR.ANG.	Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de conversão grande angular.
	CONVER.TELEOBJ.	Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de teleconversão.

Nota
- O flash incorporado não dispara quando a opção [OBJ.CONVERSÃO] está definida para [CONVER.GR.ANG.] ou [CONVER.TELEOBJ.], também não é possível definir [MODO FLASH] (p. 91).

LOW LUX

Pode gravar imagens de cores vivas, mesmo em ambientes com pouca luz.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [LOW LUX] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	A função LOW LUX não é utilizada.
	LIGAR	A função LOW LUX é utilizada.

DETECÇÃO ROSTO

Detecta os rostos dos motivos e ajusta a focagem/cor/exposição automaticamente. Além disso, ajusta a qualidade de imagem de zonas do rosto de modo mais fino, no caso de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DETECÇÃO ROSTO] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	LIGAR	Detecta os rostos.
	DESLIGAR ( )	Não detecta os rostos.

Notas

- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- [DETECÇÃO ROSTO] pode não funcionar correctamente, dependendo das condições de gravação. Nesta caso, defina [DETECÇÃO ROSTO] para [DESLIGAR].

Sugestões

- Para um melhor desempenho da detecção de rosto, filme o(s) motivo(s) nas condições seguintes:
  – filme em ambientes com luz suficiente
  – o(s) motivo(s) não usam óculos, chapéu nem nenhuma máscara
  – o(s) rosto(s) do(s) motivo(s) estão virados para a câmara
- Os rostos detectados são gravados em Lista de rostos, no entanto, alguns rostos poderão não ser gravados. Além disso, existe um limite para o número de rostos que podem ser gravados em Lista de rostos. Para reproduzir a partir de Lista de rostos, consulte a página 43.

DEF.PRIORITÁRIA

Selecciona o motivo com prioridade para detecção de rosto ou obturador de sorriso. Ajusta, automaticamente, a focagem/cor/exposição para os rosto seleccionados.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.PRIORITÁRIA] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	AUTO	Detecta os rostos automaticamente.
	PRIORID.CRIANÇA	Detecta com prioridade um rosto de criança.
	PRIORID.ADULTO	Detecta com prioridade um rosto de adulto.

Sugestões

- Ao especificar o motivo com prioridade, tocando na moldura de detecção no ecrã LCD, o rosto com a moldura dupla tem prioridade (p. 30).

DETEC.SORRISO

O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso (Obturador de sorriso).

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DETEC.SORRISO] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	CAPTURA DUPLA ([☻])	Apenas durante a gravação de filmes, o obturador é libertado automaticamente, quando a câmara de vídeo detecta um sorriso.
	SEMPRE LIGADA ([☻])	O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso, sempre que a câmara de vídeo se encontra no modo de gravação.
	DESLIGAR	Os sorrisos não são detectados, por isso, as fotografias não são gravadas automaticamente.

Notas

- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- Quando [CAPTURA DUPLA] for seleccionado, [☺] aparece no ecrã no modo de espera de gravação de filme e [☺] muda para [☻] quando se inicia a gravação de um filme.

SENSIBIL.SORRISO

Define a sensibilidade de detecção de sorriso utilizando a função Obturador de sorriso.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [SENSIBIL.SORRISO] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → a definição pretendida → OK → ✕

	ELEVADA	Detecta até mesmo um sorriso ligeiro.
▶	MÉDIA	Detecta um sorriso normal.
	BAIXA	Detecta um grande sorriso.

DEF.ÁUDIO GRAV.

■ MIC.ZOOM INC. (Microfone de zoom incorporado)

Pode gravar um filme com um som nítido que corresponda à posição do zoom.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.ÁUDIO GRAV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [MIC.ZOOM INC.] → a definição pretendida → OK → ⮌ → ✕

▶	DESLIGAR	O microfone não grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.
	LIGAR ()	O microfone grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.

■ NIV.REF.MIC. (Nível de referência do microfone)

Pode seleccionar o nível do microfone para a gravação do som.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.ÁUDIO GRAV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [NIV.REF.MIC.] → a definição pretendida → OK → ⮌ → ✕

▶	NORMAL	Grava vários sons ambiente, convertendo-os num nível apropriado.
	BAIXO (🎤↓)	Grava fielmente o som ambiente. Seleccione [BAIXO] se quiser gravar um som incrível e poderoso numa sala de concertos, etc. (Esta definição não é adequada para gravar conversas.)

■ MODO ÁUDIO

Pode alterar o formato do som de gravação.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.ÁUDIO GRAV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [MODO ÁUDIO] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	SURROUND 5.1ch (♪5.1ch)	Grava o som em surround de 5,1 canais.
	ESTÉREO 2ch (♪2ch)	Grava o som em estéreo de 2 canais.

OUTRAS DEF.GRV.

■ ZOOM DIGITAL

Pode seleccionar o nível de zoom até um máximo de 12 × se pretender fazer um zoom de nível superior ao zoom óptico, durante a gravação. Note que a qualidade de imagem diminui quando utiliza o zoom digital.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [ZOOM DIGITAL] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

O lado direito da barra indica o factor de zoom digital. A zona de zoom aparece quando selecciona o nível de zoom.

▶	DESLIGAR	O zoom até 12 × é óptico.
	24×	O zoom até 12 × é óptico e, depois, até 24 ×, é digital.
	150×	O zoom até 12 × é óptico e, depois, até 150 ×, é digital.

■ LUZ FUNDO AUTO.

A câmara de vídeo ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [LUZ FUNDO AUTO.] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

▶	LIGAR	Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz .
	DESLIGAR	Não ajusta a exposição para motivos em contraluz.

■ PROGR.SELEC.

Pode seleccionar uma opção para definir para o selector MANUAL. Para mais informações, consulte a página 34.

■ LUZ NIGHTSHOT

Quando utilizar a função NightShot (p. 32), pode gravar imagens nítidas, activando a opção [LUZ NIGHTSHOT], que emite uma luz de infravermelhos (invisível).

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [LUZ NIGHTSHOT] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	Emite luz de infravermelhos.
	DESLIGAR	Não emite luz de infravermelhos.

Notas

- Não tape a porta de infravermelhos (p. 7) com os dedos ou outros objectos.
- Retire a objectiva de conversão (vendida separadamente).
- A distância máxima de filmagem com [LUZ NIGHTSHOT] é de cerca de 3 m.

■ X.V.COLOR

Pode captar uma maior gama de cores. Diversas cores, como a cor brilhante das flores e o azul turquesa do mar, serão reproduzidas com maior fidelidade. Consulte os manuais de instruções do televisor.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [X.V.COLOR] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	DESLIGAR	Grava numa gama de cores normal.
	LIGAR (COLOR)	Grava em x.v.Color.

Notas

- Defina [X.V.COLOR] para [LIGAR] quando o filme gravado for reproduzido num televisor compatível com x.v.Color.
- Se o filme gravado com esta função definida para [LIGAR] for reproduzido num televisor não compatível com x.v.Color, a cor pode não ser reproduzida correctamente.
- [X.V.COLOR] não pode ser definido para [LIGAR]:
  – quando grava filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD)
  – quando grava um filme

■ SEL.FOR.ALR.

Quando gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD), pode seleccionar o formato horizontal para vertical de acordo com o televisor ligado. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o televisor.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [SEL.FOR.ALR.] → a definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	MODO 16:9	Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 16:9 (panorâmico).
	4:3 (4:3)	Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 4:3.

Notas

- Defina [FORMATO TV] correctamente, de acordo com o televisor ligado para reprodução (p. 101).

DEFINIÇÕES FOTO (Opções para gravação de fotografias)

As predefinições estão marcadas com ▶.

TEMP.AUTO

Carregue em PHOTO para a iniciar a contagem decrescente. É gravada uma fotografia após cerca de 10 segundos.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [TEMP.AUTO] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Cancela o temporizador automático.
	LIGAR	Inicia a gravação com temporizador automático. Para cancelar a gravação, toque em [REINIC].

Sugestões
- Também pode trabalhar, carregando em PHOTO no telecomando sem fios (p. 8).

DIM.IMAGEM

Pode seleccionar o tamanho da fotografia a tirar.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DIM.IMAGEM] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	12,0M (12,0M)	Grava fotografias com a mais alta qualidade (4.000 × 3.000).
	9,0M (9,0M)	Grava fotografias de alta qualidade no formato 16:9 (panorâmico) (4.000 × 2.250).
	6,2M (6,2M)	Grava fotografias nítidas (2.880 × 2.160).
	1,9M (1,9M)	Permite gravar mais fotografias com relativa nitidez (1.600 × 1.200).
	VGA(0,3M) (VGA)	Permite gravar o número máximo de fotografias (640 × 480).

Notas
- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.
- Consulte a página 120 para saber o número de fotografias que é possível gravar.

STEADYSHOT

Pode compensar a vibração da câmara.
Defina [STEADYSHOT] para [DESLIGAR] () quando utilizar tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [STEADYSHOT] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	LIGAR	A função SteadyShot é utilizada.
	DESLIGAR	A função SteadyShot não é utilizada.

MODO FLASH

Pode seleccionar a definição de flash quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendido separadamente) compatível com a câmara de vídeo.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [MODO FLASH] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	AUTO	Emite flash, automaticamente, quando a luz ambiente é insuficiente.
	LIGAR	Utiliza sempre o flash, independentemente da luz ambiente.
	DESLIGAR	Grava sem flash.

Notas

- A distância recomendada em relação ao motivo, quando utiliza o flash incorporado é de aproximadamente 0,3 a 2,0 m.
- Limpe qualquer pó na superfície do flash antes de o utilizar. O efeito de flash pode ser afectado se a descoloração por calor ou o pó obscurecerem a lâmpada.
- O indicador luminoso /CHG (flash/carga) (p. 19) pisca durante o carregamento do flash e permanece aceso quando a carga da bateria está completa.
- Se utilizar o flash em locais com muita luz, como quando fotografa um motivo em contraluz, o flash pode não ser eficaz.
- O flash incorporado não dispara quando a opção [OBJ.CONVERSÃO] (p. 84) está definida para [CONVER.GR.ANG.] ou [CONVER.TELEOBJ.], também não é possível definir [MODO FLASH].

NÍVEL FLASH

Pode seleccionar esta função quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendido separadamente) compatível com a câmara de vídeo.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [NÍVEL FLASH] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

	ALTO (+)	Aumenta o nível do flash.
▶	NORMAL	
	BAIXO (−)	Diminui o nível do flash.

R.OLHOS VERM (Redução do efeito de olhos vermelhos)

Pode seleccionar esta função quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendido separadamente) compatível com a câmara de vídeo.
Quando definir [R.OLHOS VERM] para [LIGAR], defina [MODO FLASH] para [AUTO] ou [LIGAR]; ◉ aparece. Pode evitar o efeito de olhos vermelhos activando o pré-flash antes do flash ser emitido.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [R.OLHOS VERM] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	DESLIGAR	Não evita o efeito de olhos vermelhos.
	LIGAR (◉)	Evita o efeito de olhos vermelhos.

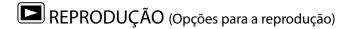
Notas
- A redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir o efeito pretendido devido a diferenças individuais e outras condições.
- A função de redução do efeito de olhos vermelhos não funciona com a gravação automática através de [DETEC.SORRISO].

N° FICHEIRO (Número do ficheiro)

Pode seleccionar a forma de atribuir o número de ficheiro de fotografias.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [N° FICHEIRO] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → a definição pretendida → OK → ✕

▶	SÉRIE	Atribui números de ficheiro de fotografias em sequência. – O número de ficheiro aumenta cada vez que grava uma fotografia. – Mesmo que o "Memory Stick PRO Duo" seja substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído em sequência.
	REINICIAR	Atribui números de ficheiros em sequência, seguindo o maior número de ficheiro existente no actual suporte de gravação. – Quando o "Memory Stick PRO Duo" é substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído a cada "Memory Stick PRO Duo".

REPRODUÇÃO (Opções para a reprodução)

VISUAL INDEX

Consulte a página 37.

VER IMAGENS

■ ÍNDICE DE DATAS

Consulte a página 40.

■ MAPA (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

Consulte a página 41.

■ LISTA FOTOGR.

Consulte a página 42.

■ ROSTO

Consulte a página 43.

LISTA DE REP.

Consulte a página 63.

DESTAQUE

Consulte a página 44.

CENÁRIO

Consulte a página 45.

DEF.REPRODUÇÃO

■ DEFINIR HD/SD

Pode seleccionar a qualidade de imagem para gravação, reprodução ou edição, de entre a qualidade de imagem de alta definição (HD) e a qualidade de imagem de definição normal (SD).

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [DEFINIR HD/SD] → a definição pretendida → [SIM] → OK

▶	HD QUALIDADE HD	Grava, reproduz ou edita imagens com qualidade de imagem de alta definição (HD).
	SD QUALIDADE SD	Grava, reproduz ou edita imagens com qualidade de imagem de definição normal (SD).

Sugestões

- Pode gravar, reproduzir ou editar filmes apenas na qualidade de imagem seleccionada. Para gravar, reproduzir ou editar filmes noutra qualidade de imagem, execute esta definição.

■ CÓD.DADOS

Durante a reprodução, a câmara de vídeo apresenta as informações (Data/tempo, dados da câmara, coordenadas) gravadas, automaticamente, aquando da gravação.

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD.DADOS] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	DESLIGAR	Não mostra o código de dados.
	DATA/HORA	Apresenta a data e a hora.
	DADOS CÂMARA	Apresenta os dados de definição da câmara.
	COORDENADAS*	Apresenta as coordenadas.

* HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE

DATA/HORA

1 Data
2 Hora

DADOS CÂMARA

Filme

Fotografia

3 SteadyShot desactivado
4 Brilho
5 Equilíbrio do branco

6 Ganho
7 Velocidade do obturador
8 Valor de abertura
9 Exposição
10 Flash

COORDENADAS (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

11 Latitude
12 Longitude

Sugestões

- Se ligar a câmara de vídeo a um televisor, o código de dados aparece no ecrã do televisor.
- De cada vez que carregar em DATA CODE no telecomando sem fios, o indicador alterna entre as seguintes sequências: [DATA/HORA] → [DADOS CÂMARA] → [COORDENADAS] (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) → [DESLIGAR] (sem indicação).
- Dependendo da condição do suporte de gravação, aparecem as barras [--:--:--].

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

OUTROS (Opções para outras definições)

As predefinições estão marcadas com ▶.

A SUA LOCALIZ. (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

Consulte a página 56.

LIGAÇÃO USB

Consulte a página 68.

GUIA LIGAÇÃO TV

Consulte a página 48.

FERRAM.MÚSICA (HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE)

Consulte a página 46.

INFO.DA BATERIA

Pode verificar a carga restante estimada da bateria.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [INFO.DA BATERIA] (na categoria [OUTROS]) → verifique → ✕.

Para fechar o ecrã de informação da bateria

Toque em ✕.

GERIR SUPORTE (Opções para o suporte de gravação)

DEF.DE SUPORTE

Consulte a página 72.

INFO.SUPORTE

Pode verificar o restante tempo de gravação para cada modo de gravação do suporte de gravação seleccionado em [DEF.SUPOR.FILM.] (p. 72) e o espaço utilizado e disponível aproximados do suporte de gravação.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [INFO.SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → verifique → ✕.

Para desligar o ecrã

Toque em ✕.

Notas

- Dado que existe uma área de ficheiros de gestão, o espaço usado não aparece como 0 % mesmo que execute [FORMATAR SUPOR.] (p. 98).

Sugestões

- Apenas a informação do suporte seleccionado em [DEF.SUPOR.FILM.] (p. 72) é apresentada. Se necessário, altere a definição do suporte.

FORMATAR SUPOR.

A formatação apaga todos os filmes e fotografias, recuperando o espaço livre para a gravação. Seleccione o suporte de gravação que pretende formatar.

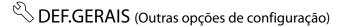
Passos
MENU (MENU) → MENU → [FORMATAR SUPOR.] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [MEMÓRIA INT.]/[MEMORY STICK] → [SIM] → [SIM] → OK.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 20).
- Para evitar a perda de imagens importantes, deve guardá-las (p. 66, consulte também o Manual de instruções) antes de formatar o suporte de gravação.
- Os filmes e fotografias protegidos também serão apagados.
- Enquanto [A executar…] for apresentado, não feche o ecrã LCD, não utilize os botões da câmara de vídeo, não desligue o transformador de CA, nem ejecte o “Memory Stick PRO Duo” da câmara de vídeo (O indicador luminoso de acesso acende-se ou pisca durante a formatação do suporte.).

REPAR.F.BD.IMG

Consulte a página 112, 116.

DEF.GERAIS (Outras opções de configuração)

As predefinições estão marcadas com ▶.

DEF.VISOR/SOM

■ VOLUME

Pode ajustar o volume do som de reprodução.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [VOLUME] → − (mais baixo)/+ (mais alto) → OK → ↩ → ✕

■ SINAL SONORO

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [SINAL SONORO] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	Ouve-se uma melodia quando inicia/pára a gravação ou utiliza o painel digital.
	DESLIGAR	A melodia deixa de se ouvir.

■ BRILHO LCD

Pode ajustar o brilho do ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [BRILHO LCD] → − (mais escuro)/+ (mais claro) → OK → ↩ → ✕

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ LUZ FND.LCD (Nível da luz de fundo do LCD)

Pode ajustar o brilho da luz de fundo do ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [LUZ FND.LCD] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	NORMAL	Brilho normal.
	BRILHO	Aumenta o brilho do ecrã LCD.

Notas
- Quando liga a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, [BRILHO] é, automaticamente, seleccionado para a definição.
- Quando selecciona [BRILHO], a vida útil da bateria é ligeiramente reduzida durante a gravação.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

- Se abrir o painel LCD a 180 graus, de maneira a ficar com o ecrã voltado para fora e o fechar no sentido da câmara de vídeo, a definição passa, automaticamente, para [NORMAL].

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ COR LCD

Pode ajustar a cor do ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [COR LCD] → − (menor intensidade)/+ (maior intensidade) → OK → ↩ → ✕

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ DEF.VISUALIZ.

Pode definir a duração da apresentação dos ícones ou indicadores no ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [DEF. VISUALIZ.] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	AUTO1	É apresentado durante cerca de 3 segundos. Os botões de gravação e zoom do LCD são apresentados.
	AUTO2	É apresentado durante cerca de 3 segundos. Os botões de gravação e zoom do LCD não são apresentados.
	LIGAR	É sempre apresentado. Os botões de gravação e zoom do LCD não são apresentados.

Sugestões
- Os ícones ou indicadores são exibidos nos seguintes casos.
  – Quando liga a câmara de vídeo.
  – Quando toca no ecrã LCD (Excepto nos botões de gravação e zoom do LCD).
  – Quando coloca a câmara de vídeo no modo gravação de filme, gravação de fotografia ou de reprodução.

DEF.SAÍDA

■ FORMATO TV

Tem de converter o sinal, dependendo do televisor ligado, quando reproduzir filmes e fotografias. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos de acordo com as seguintes instruções.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [FORMATO TV] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	16:9	Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes num televisor 16:9 (panorâmico). Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo. Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico) / Filmes e fotografias gravados no modo 4:3
	4:3	Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes e fotografias num televisor 4:3 normal. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo. Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico) / Filmes e fotografias gravados no modo 4:3

Notas

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9.

■ COMPONENTE

Seleccione [COMPONENTE] quando ligar a câmara de vídeo a um televisor, através da tomada de entrada de componente.

Passos
MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [COMPONENTE] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

	576i	Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de componente.
▶	1080i/576i	Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de componente e seja capaz de exibir o sinal 1080i.

■ RESOLUÇÃO HDMI

Seleccione a resolução de imagem de saída quando ligar a câmara de vídeo a um televisor com um cabo HDMI (vendido separadamente).

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [RESOLUÇÃO HDMI] → [CONTEÚDOS HD]/[CONTEÚDOS SD] → uma definição pretendida → OK → ⮌ → ⮌ → ✕

CONTEÚDOS HD

Defina a resolução de imagem de saída gravada com qualidade de imagem de alta definição (HD).

▶	AUTO	Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).
	1080p	Emite o sinal 1080p.
	1080i	Emite o sinal 1080i.
	720p	Emite o sinal 720p.
	576p	Emite o sinal 576p.

CONTEÚDOS SD

Defina a resolução de imagem de saída gravada com qualidade de imagem de definição normal (SD).

▶	AUTO	Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).
	576p	Emite o sinal 576p.
	576i	Emite o sinal 576i.

■ VISUALIZAÇÃO

Pode definir o local de visualização das indicações de ecrã.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [VISUALIZAÇÃO] → uma definição pretendida → OK → ⮌ → ✕

▶	LCD	Apresenta indicações, como o código de tempo, no ecrã LCD.
	SAÍD-V/LCD	Apresenta indicações, como o código de tempo, no ecrã LCD e no ecrã do televisor.

DEF.RLG./🄰IDI

■ ACERT.RELÓG.

Consulte a página 22.

■ PROG.ÁREA

Pode ajustar um fuso horário sem parar o relógio. Se utilizar a câmara de vídeo noutros fusos horários, ajuste a área local. Consulte os fusos horários mundiais na página 122.

Passos

MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./🄰IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [PROG. ÁREA] → defina a área local utilizando ⌃/⌄ → OK → ⮌ → ✕

■ AJUSTE AUTO.REL. (Ajuste automático do relógio) (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

A câmara de vídeo conservará a hora correcta obtendo-a a partir do GPS.
Defina, previamente, o interruptor GPS para ON.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./A IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [AJUSTE AUTO.REL.] → uma definição pretendida → OK → ↺ → ✕

▶	LIGAR	Ajusta o relógio automaticamente.
	DESLIGAR	Não ajusta o relógio automaticamente.

Notas
- Tem de definir a data e a hora na câmara de vídeo antes de a utilizar (p. 22).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos, mesmo que [AJUSTE AUTO.REL.] esteja activado.
- O relógio é acertado automaticamente através de [AJUSTE AUTO.REL.] quando desliga a câmara de vídeo, se esta estiver a receber um sinal GPS enquanto está a ser utilizada. O relógio não é acertado até que a câmara de vídeo seja desligada. Além disso, o relógio não é acertado, a não ser que a câmara de vídeo esteja a receber um sinal GPS, mesmo que o interruptor GPS seja regulado para ON.

■ AJUST.AUT.ÁREA (Ajuste automático de área) (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

A câmara de vídeo compensará automaticamente as diferenças de hora em relação à área actual quando detectar uma diferença de hora, obtendo as informações de local actual a partir do GPS.
Defina, previamente, o interruptor GPS para ON.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./A IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [AJUST. AUT.ÁREA] → uma definição pretendida → OK → ↺ → ✕

▶	LIGAR	Compensa automaticamente a diferença de hora em relação à área actual.
	DESLIGAR	Não compensa automaticamente a diferença de hora em relação à área actual.

Notas
- Tem de definir a data e a hora na câmara de vídeo antes de a utilizar (p. 22).

■ HR.VERÃO

Pode alterar esta definição sem parar o relógio. Defina para [LIGAR] para avançar 1 hora.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./A IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [HR. VERÃO] → uma definição pretendida → OK → ↺ → ✕

▶	DESLIGAR	Não define a hora de verão.
	LIGAR	Define a hora de verão.

■ A DEF.IDIOMA

Pode seleccionar o idioma que pretende utilizar no ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.RLG./A IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [A DEF. IDIOMA] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

Sugestões
- A câmara de vídeo disponibiliza o [ENG[SIMP]] (inglês simplificado), caso não encontre o seu idioma nas opções.

DEF.DA LIGAÇÃO

DESLIG. AUTO (Desligar automaticamente)

Pode definir a câmara de vídeo para se desligar automaticamente, quando não a utilizar durante mais de 5 minutos.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.DA LIGAÇÃO] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [DESLIG. AUTO] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	5min	A câmara de vídeo desliga-se automaticamente.
	NUNCA	A câmara de vídeo não se desliga automaticamente.

Notas
- Quando liga a câmara de vídeo a uma tomada de parede, [DESLIG. AUTO] é automaticamente definido para [NUNCA].

LIGAÇÃO PELO LCD

Pode definir a câmara de vídeo para se desligar e ligar, quando abre ou fecha o ecrã LCD.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [DEF.DA LIGAÇÃO] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [LIGAÇÃO PELO LCD] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	A câmara de vídeo liga e desliga quando o ecrã LCD abre e fecha.
	DESLIGAR	A câmara de vídeo não liga e desliga quando o ecrã LCD abre e fecha.

OUTRAS DEF.

MODO DEMO

Quando a câmara de vídeo estiver ligada a uma tomada de parede, um filme de demonstração é apresentado durante cerca de 10 minutos, depois de ter ligado o indicador luminoso (Filme), carregando em MODE.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [MODO DEMO] → a definição pretendida → OK

▶	LIGAR	O filme de demonstração é apresentado.
	DESLIGAR	O filme de demonstração não é apresentado.

Sugestões

- Quando define esta opção para [LIGAR] e toca em OK, o filme de demonstração começa a ser reproduzido.
- O filme de demonstração é interrompido:
  – quando carrega em START/STOP ou PHOTO
  – quando carrega no ecrã durante o filme de demonstração (o filme de demonstração começa novamente, passados 10 minutos)
  – quando liga o indicador luminoso (Fotografia)
  – quando carrega em (VER IMAGENS)
- Um filme gravado será registado como filme de demonstração se satisfizer os seguintes requisitos.
  – O filme está protegido
  – O filme é o primeiro apresentado no ecrã VISUAL INDEX
  – O filme está gravado na memória interna
  – O filme está gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD)

■ CALIBRAÇÃO

Consulte a página 131.

■ CONTROL.P/HDMI (Controlo para HDMI)

Quando ligar a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync através do cabo HDMI (vendido separadamente), pode reproduzir filmes na câmara de vídeo, apontando o telecomando do televisor para o mesmo (p. 52).

Passos
MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [CONTROL. P/HDMI] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	Opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.
	DESLIGAR	Não opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

■ LUZ GRAV. (Indicador luminoso de gravação)

Pode fazer com que o indicador luminoso de gravação , que se encontra na parte frontal da câmara de vídeo, não se acenda.

Passos
MENU (MENU) → MENU → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [LUZ GRAV.] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	O indicador luminoso de gravação acende-se.
	DESLIGAR	O indicador luminoso de gravação não se acende.

■ TELECOMANDO

Passos

MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [TELECOMANDO] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕

▶	LIGAR	Seleccione esta opção quando estiver a utilizar o telecomando sem fios fornecido (p. 8).
	DESLIGAR	Seleccione esta opção quando não estiver a utilizar o telecomando sem fios fornecido.

Sugestões

- Seleccione [DESLIGAR] caso não pretenda que a câmara de vídeo responda a um comando enviado por outro telecomando.

Resolução de problemas

Se surgirem problemas durante a utilização da câmara de vídeo, utilize a lista de resolução de problemas apresentada abaixo para identificar o problema. Se o problema persistir, desligue a fonte de alimentação e entre em contacto com o representante da Sony.

Antes de enviar a câmara de vídeo para reparação

- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar a câmara de vídeo ou alterar a respectiva memória interna actual. Se tal acontecer, os dados guardados na memória interna serão apagados. Certifique-se de que guarda os dados da memória interna noutro suporte (cópia de segurança) antes de enviar a sua câmara de vídeo para reparação (p. 66, consulte também o Manual de instruções). Não o compensaremos por qualquer perda de dados da memória interna.
- Durante a reparação, poderemos ter de verificar uma quantidade mínima de dados armazenados na memória interna para investigar o problema. No entanto, o representante da Sony não copiará nem guardará os dados.

Operações gerais/Telecomando sem fios

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada na câmara de vídeo (p. 19).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-o à tomada de parede (p. 19).

A câmara de vídeo não funciona, mesmo com o interruptor de corrente ligado.

- Depois de ligada, a câmara de vídeo demora alguns segundos até estar pronta para filmar. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-la cerca de 1 minuto depois. Se as funções ainda não estiverem operacionais, carregue em RESET (p. 7) com um objecto pontiagudo. (Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)

As definições do menu mudaram automaticamente.

- As seguintes opções de menu voltam às predefinições, passadas mais de 12 horas após fechar o ecrã LCD.
  – [SELECÇÃO CENA]
  – [EQ.BRANCO]
  – [MED.LUZ/FC.PTO]
  – [MED.LUZ]
  – [FOCO PONTO]
  – [EXPOSIÇÃO]
  – [FOCO]
  – [LOW LUX]
  – [MIC.ZOOM INC.]
  – [NIV.REF.MIC.]
  – [LUZ FUNDO AUTO.]
- As seguintes opções de menu voltam às predefinições, quando alterna entre o modo de gravação de filmes e fotografia e o modo de reprodução.
  – [FADER]
  – [TELE MACRO]
  – [TEMP.AUTO]

A câmara de vídeo aquece.

- A câmara de vídeo pode aquecer durante o funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

O telecomando fornecido não funciona.

- Defina [TELECOMANDO] para [LIGAR] (p. 107).
- Coloque a bateria no suporte fazendo corresponder as polaridades +/– com as marcas +/– (p. 9).
- Retire quaisquer obstáculos que estejam entre o telecomando e o sensor remoto.
- Não aponte o sensor remoto na direcção de fontes de luz fortes, como a luz solar directa ou a luz de um projector. Caso contrário, o telecomando sem fios pode não funcionar correctamente.

Um outro dispositivo de DVD funciona mal quando utiliza o telecomando sem fios fornecido.

- Seleccione um modo de comando diferente de DVD 2 para o dispositivo de DVD ou tape o sensor do dispositivo de DVD com papel preto.

Baterias/fontes de alimentação

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA.
- Por predefinição, se deixar a câmara ligada cerca de 5 minutos sem executar qualquer operação, esta desliga-se automaticamente (DESLIG. AUTO). Altere a definição de [DESLIG. AUTO] (p. 105), ou ligue novamente a alimentação.
- Carregue a bateria (p. 19).

O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) não se acende quando a bateria está a carregar.

- Feche o ecrã LCD (p. 19).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 19).
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede correctamente.
- A bateria está carregada (p. 19).

O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) pisca quanto a bateria está a carregar.

- Se a temperatura da bateria estiver demasiado alta ou demasiado baixa, pode não ser possível carregá-la (p. 128).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 19). Se o problema persistir, desligue o transformador de CA da tomada de parede e contacte o seu representante da Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador da carga restante da bateria recarregável não mostra o tempo correcto.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 129).
- Dependendo do ambiente de utilização, o tempo indicado pode não estar correcto.

A bateria descarrega-se rapidamente.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 129).

Ecrã LCD

As opções de menu aparecem esbatidas.

- Não é possível seleccionar opções esbatidas na gravação/reprodução.
- Há algumas funções que não podem ser activadas simultaneamente (p. 114).

Os botões não aparecem no painel digital.

- Toque ligeiramente no ecrã LCD.
- Carregue em DISPLAY no telecomando sem fios (p. 8).

Os botões do painel digital não funcionam correctamente ou não funcionam de todo.

- Ajuste o painel digital ([CALIBRAÇÃO]) (p. 131).

Os botões do painel digital desaparecem rapidamente.

- Defina [DEF.VISUALIZ.] para [LIGAR] (p. 101).

"Memory Stick PRO Duo"

Não é possível efectuar operações com o "Memory Stick PRO Duo".

- Se utilizar um "Memory Stick PRO Duo" formatado num computador, volte a formatá-lo na câmara de vídeo (p. 98).

As imagens gravadas no "Memory Stick PRO Duo" não podem ser apagadas.

- O número máximo de imagens que pode apagar, de uma só vez, no ecrã de índice é de 100.
- Não é possível apagar as imagens protegidas.

O nome do ficheiro de dados não é indicado correctamente ou pisca.

- O ficheiro está danificado.
- O formato do ficheiro não é compatível com a câmara de vídeo (p. 128).

Gravar

Consulte também o "Memory Stick PRO Duo" (p. 110).

Carregar em START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Filme) ou (Fotografia) (p. 22).
- A câmara de vídeo está a gravar a imagem que acabou de captar no suporte de gravação. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.
- O suporte de gravação está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 54).
- O número total de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação da câmara de vídeo (p. 118, 120). Apague imagens desnecessárias (p. 54).

Não é possível gravar fotografias.

- Não é possível gravar fotografias com:
  - [GR.LEN.SUAVE]
  - [FADER]

O indicador luminoso permanece aceso ou a piscar mesmo que pare de gravar.

- A câmara de vídeo está a gravar a cena que acabou de captar no suporte de gravação.

O campo de imagens parece diferente.

- O campo de imagens pode parecer diferente, dependendo da condição da câmara de vídeo. Isto não é sinónimo de avaria.

O flash não funciona.

- Não é possível gravar com o flash incorporado enquanto:
  - capta fotografias durante a gravação de um filme
  - a opção [OBJ.CONVERSÃO] estiver definida para [CONVER.GR.ANG.] ou [CONVER.TELEOBJ.]
- Mesmo que seja seleccionado o flash automático ou (Redução automática do efeito de olhos vermelhos), não é possível utilizar o flash com:
  - NightShot
  - [MED.LUZ/FC.PTO]
  - [MED.LUZ]
  - [MANUAL] em [EXPOSIÇÃO]
  - [CREPÚSCULO], [NASCER& PÔR SOL], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [PAISAGEM], [PROJECTOR], [PRAIA] ou [NEVE] em [SELECÇÃO CENA]

O tempo real de gravação de filmes é menor do que o tempo de gravação estimado do suporte de gravação.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para gravação pode ser

inferior, por exemplo, quando gravar um motivo de movimento rápido, etc. (p. 118).

Há uma diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto em que a gravação do filme começa ou pára.

- Na câmara de vídeo, pode haver uma ligeira diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto real em que a gravação começa/pára. Isto não é sinónimo de avaria.

A relação horizontal/vertical do filme (16:9 (panorâmico)/4:3) não pode ser alterada.

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9 (panorâmico).

A focagem automática não funciona.

- Defina [FOCO] para [AUTO] (p. 79).
- As condições de gravação não são adequadas para focagem automática. Ajuste a focagem manualmente (p. 79).

A função SteadyShot não funciona.

- Defina [STEADYSHOT] para [ACTIVA] ou [NORMAL], [STEADYSHOT] para [LIGAR] (p. 83, 90).
- Mesmo que a função [STEADYSHOT] esteja definida para [ACTIVA] ou [NORMAL], [STEADYSHOT] para [LIGAR], a câmara de vídeo poderá não conseguir compensar as vibrações excessivas.

Os motivos que passam pela frente da objectiva muito depressa aparecem tortos.

- Este fenómeno tem o nome de plano focal. Isto não é sinónimo de avaria. Devido à forma como o dispositivo de imagem (sensor CMOS) lê sinais de imagem, os motivos que passam rapidamente pela frente da objectiva podem aparecer tortos, dependendo das condições da gravação.

As cores da imagem não aparecem correctamente.

- Carregue em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot (p. 32).

A imagem apresentada no ecrã está muito clara e o motivo não aparece.

- Carregue em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot (p. 32).

Aparecem riscas horizontais nas imagens.

- Tal acontece se gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente de sódio ou de mercúrio. Isto não é sinónimo de avaria.

[LUZ FND.LCD] não pode ser ajustado.

- Não é possível ajustar [LUZ FND.LCD] quando:
  - O painel LCD da câmara de vídeo estiver fechado com o ecrã LCD virado para fora.
  - A corrente for fornecida pelo transformador de CA.

A ampliação fica diferente, sempre que o modo de gravação é alterado.

- Não é possível utilizar zoom digital, caso a câmara de vídeo esteja no modo de gravação de fotografias.

Reproduzir

As imagens não podem ser reproduzidas.

- Seleccione o suporte de gravação e a qualidade de imagem do filme que pretende reproduzir, tocando em MENU (MENU) → MENU → [DEF.DE SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [DEF.SUPOR.FILM.]/[DEF. SUPOR.FOTO.] (p. 72).
- Seleccione a qualidade de imagem do filme que pretende reproduzir, tocando em MENU (MENU) → MENU → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [DEFINIR HD/SD] (p. 93).
- Pode não conseguir reproduzir imagens gravadas por outros dispositivos. Isto não é sinónimo de avaria.

As fotografias não podem ser reproduzidas.

- Não pode reproduzir fotografias se tiver modificado os ficheiros ou pastas ou tiver editado os dados num computador. (Nesse caso o nome do ficheiro pisca.) Isto não é sinónimo de avaria.

? aparece sobre uma imagem no ecrã VISUAL INDEX.

- Este símbolo pode aparecer numa imagem gravada noutros dispositivos, editada num computador, etc.
- Removeu o transformador de CA ou a bateria antes do indicador luminoso de acesso se apagar após a gravação. Tal pode danificar os dados de imagem e ? aparece.

aparece sobre uma imagem no ecrã VISUAL INDEX.

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro de base de dados, tocando em MENU (MENU) → (MENU) → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → o suporte de gravação. Se ainda assim aparecer, apague a imagem com (p. 54).

O som não se ouve ou está muito baixo durante a reprodução.

- Aumente o volume (p. 38).
- O volume do som é reduzido quando o ecrã LCD é fechado voltado para fora. Abra o ecrã LCD.
- Quando grava som com [NIV.REF.MIC.] (p. 86) definido para [BAIXO], o som gravado pode ser difícil de ouvir.
- Não podem ser gravados sons durante a filmagem de um filme de cerca de 3 segundos com [GR.LEN.SUAVE].

É ouvido um desequilíbrio entre o som direito e o som esquerdo durante a reprodução de filmes em computadores ou outros dispositivos.

- Isto ocorre quando o som gravado em surround de 5,1 canais é convertido para 2 canais (som estéreo normal) por um computador ou outro dispositivo. Isto não é sinónimo de avaria.
- Altere o tipo de conversão de som (tipo de downmix) durante a reprodução em dispositivos estéreo de 2 canais. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de gravação.
- Altere o som para 2 canais quando criar um disco, utilizando o software fornecido "PMB".
- Grave o som com [MODO ÁUDIO] definido para [ESTÉREO 2ch] (p. 87).

Um filme é reproduzido automaticamente.

- Os filmes são automaticamente reproduzidos como filme de demonstração quando o filme gravado cumpre determinado requisito da câmara de vídeo (p. 105). Isto não é sinónimo de avaria.

Reproduzir imagens gravadas no "Memory Stick PRO Duo" noutros dispositivos

As imagens não podem ser reproduzidas ou o "Memory Stick PRO Duo" não é reconhecido.

- Não é possível reproduzir filmes gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) num "Memory Stick PRO Duo" num dispositivo incompatível com o formato AVCHD.

Editar filmes/fotografias na câmara de vídeo

Não é possível fazer a edição.

- Não é possível fazer a edição por causa das condições da imagem.

Não é possível adicionar filmes à Lista de reprodução.

- Não há espaço livre no suporte de gravação.
- Pode adicionar um máximo de 999 filmes

com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou 99 filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD) a uma Lista de reprodução. Apague filmes desnecessários da Lista de reprodução (p. 64).
- Não é possível adicionar fotografias à Lista de reprodução.

Não é possível dividir um filme.

- O filme é demasiado curto e não pode ser dividido.
- Não é possível dividir um filme protegido.

Não é possível captar uma fotografia de um filme.

- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias está cheio.

Reproduzir no televisor

Não é reproduzido som nem imagem no televisor ligado.

- Quando está a utilizar o cabo A/V componente, defina o [COMPONENTE] de acordo com os requisitos do dispositivo ligado (p. 102).
- Quando utilizar a ficha de vídeo componente, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 49, 50).
- As imagens não são emitidas a partir da tomada HDMI OUT, se os sinais de protecção de direitos de autor estiverem gravados nas imagens.
- Quando utilizar a ficha S VIDEO, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 51).

As margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem são ligeiramente cortadas, quando apresentadas no televisor ligado.

- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total.
- Recomenda-se que grave as imagens, utilizando a moldura exterior do [GUIA ENQUAD.] (p. 83) como referência.

A imagem aparece distorcida no televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Defina [FORMATO TV] correctamente (p. 101) e reproduza a imagem.

Aparecem bandas pretas no topo e fundo do ecrã do televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Isto não é sinónimo de avaria.

Copiar/Ligar a outros dispositivos

As imagens não são copiadas correctamente.

- Não é possível copiar imagens utilizando o cabo HDMI (vendido separadamente).
- O cabo de ligação A/V não está ligado correctamente. Certifique-se de que liga o cabo à tomada de entrada de outro dispositivo (p. 69).

GPS (HDR-CX500VE/CX505VE/ CX520VE)

A câmara de vídeo não está a receber qualquer sinal GPS.

- A câmara de vídeo pode não receber sinais de rádio de satélites GPS devido a obstruções. Leve a câmara de vídeo para uma área aberta e defina o interruptor GPS para ON novamente. Consulte a página 125 para obter mais informações sobre locais ou situações em que os sinais de rádio podem não ser alcançados.

O local actual identificado no mapa da câmara de vídeo não corresponde ao

local real.

- A margem de erro do sinal de rádio dos satélites GPS é grande. A margem de erro pode ser tão grande quanto várias centenas de metros, no máximo.

Exemplos de funções que não podem ser utilizadas simultaneamente

A lista seguinte mostra combinações de funções e opções de menu que não podem ser utilizadas.

Não pode utilizar	Devido às definições seguintes
[DETECÇÃO ROSTO]	NightShot, [GR.LEN. SUAVE], [ZOOM DIGITAL], [MED. LUZ/FC.PTO], [MED. LUZ], [FOCO PONTO], [EXPOSIÇÃO], [FOCO], [CREPÚSCULO], [NASCER& PÔR SOL], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [PAISAGEM], [PROJECTOR], [PRAIA], [NEVE], [EQ.BRANCO]
[DEF. PRIORITÁRIA]/ [DETEC. SORRISO]/ [SENSIBIL. SORRISO]	NightShot, [GR.LEN. SUAVE], [ZOOM DIGITAL], [MED. LUZ/FC.PTO], [MED. LUZ], [FOCO PONTO], [EXPOSIÇÃO], [FOCO], [CREPÚSCULO], [NASCER& PÔR SOL], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [PAISAGEM], [PROJECTOR], [PRAIA], [NEVE], [EQ.BRANCO], [FADER], [TEMP. AUTO]
[SELECÇÃO CENA]	NightShot, LOW LUX, [FADER], [TELE MACRO]

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã LCD, verifique o seguinte.

Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

C:(ou E:) □□:□□ (Visor de diagnóstico automático)

C:04:□□

- A bateria não é uma bateria “InfoLITHIUM” (série H). Utilize uma bateria “InfoLITHIUM” (série H). (p. 128).
- Ligue correctamente a ficha de CC do transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo (p. 19).

C:06:□□

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e opere novamente a sua câmara de vídeo.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:92:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ / E:96:□□

- Ligue novamente a alimentação para restaurar a câmara de vídeo, carregando no botão RESET (p. 8).

101-0001 (Indicador de aviso relativo a ficheiros)

Piscar lento

- O ficheiro está danificado.
- Não é possível ler o ficheiro.

(Aviso do nível de carga da bateria)

Piscar lento

- A bateria está quase gasta.
- Dependendo do ambiente de funcionamento ou das condições da bateria, pode piscar, mesmo que a bateria ainda tenha carga para cerca de 20 minutos.

(Indicador de aviso relativo à temperatura da bateria)

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

(Indicador de aviso relativo a "Memory Stick PRO Duo")

Piscar lento

- Os espaços livres para gravar imagens estão a esgotar-se. Para saber quais os tipos de "Memory Stick" que pode utilizar com a câmara de vídeo, consulte a página 72.
- Nenhum "Memory Stick PRO Duo" introduzido (p. 72).

Piscar rápido

- Não há espaços livres suficientes para gravar imagens. Depois de guardar as imagens noutro suporte (p. 66, consulte também o Manual de instruções), apague imagens desnecessárias ou formate o "Memory Stick PRO Duo" (p. 98).
- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro de base de dados, tocando em MENU (MENU) → (MENU) → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → o suporte de gravação.
- O "Memory Stick PRO Duo" está danificado.

(Indicadores de aviso relativos à formatação do "Memory Stick PRO Duo")

- O "Memory Stick PRO Duo" está danificado.
- O "Memory Stick PRO Duo" não está formatado correctamente (p. 98).

(Indicador de aviso relativo a um "Memory Stick Duo" incompatível)

- Foi introduzido um "Memory Stick Duo" incompatível (p. 72).

(Indicador de aviso relativo à protecção contra gravação do "Memory Stick PRO Duo")

- O acesso ao "Memory Stick PRO Duo" foi bloqueado noutro dispositivo.

(Indicador de aviso relativo ao flash)

Piscar rápido

- Há um problema com o flash.

(Indicador de aviso relativo ao aviso de vibração da câmara)

- A quantidade de luz não é suficiente, por isso ocorrem vibrações de câmara. Utilize o flash.
- A câmara de vídeo está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem a câmara com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

(Indicador de aviso relativo à gravação de fotografias)

- O suporte de gravação está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.

Sugestões

- Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.

Descrição das mensagens de aviso

Se aparecerem mensagens no ecrã, siga as instruções.

Suporte de gravação

Erro na formatação da memória interna.

- A memória interna da câmara de vídeo é definida de modo diferente do formato predefinido. Executar [FORMATAR SUPOR.] (p. 98) pode permitir-lhe utilizar a câmara de vídeo. Isto irá apagar todos os dados da memória interna.

Erro de dados.

- Ocorreu um erro durante a leitura ou escrita da memória interna da câmara de vídeo.
- Se uma mensagem for antecedida por um indicador GPS, pode haver um problema com

o receptor GPS. Ligue novamente a câmara de vídeo. (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

- Pode não conseguir reproduzir filmes gravados por outros dispositivos.

Ficheiro da base de dados de imagens danificado. Deseja criar um novo ficheiro? Informação de gestão do filme em HD danificada. Criar nova informação?

- O ficheiro de gestão de imagens está danificado. Quando toca em [SIM], é criado um novo ficheiro de gestão de imagens. As imagens antigas gravadas no suporte não podem ser reproduzidas (Ficheiros de imagem não estão danificados). Se executar [REPAR. F.BD.IMG], depois de criar a nova informação, é possível reproduzir as imagens gravadas anteriormente. Se não funcionar, copie a imagem utilizando o software fornecido.

Não há qualquer informação de gestão do filme em HD. Criar nova informação?

- Não é possível gravar ou reproduzir filmes porque não existem informações de gestão de filmes de qualidade de imagem de alta definição (HD). Se tocar em [SIM], são criadas novas informações de gestão e é possível gravar ou reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).
- Pode gravar filmes ou fotografias com qualidade de imagem de definição normal (SD).

Foram encontradas inconsistências no ficheiro da base de dados de imagens. Deseja reparar o fic.base de dados imagens? Ficheiro da base de dados de imagens danificado. Deseja reparar o ficheiro da base de dados de imagens? Foram encontradas inconsis.no fic.base de dados imag. Não pode grav.ou reprod. filmes HD. Deseja reparar o fic.base de dados imag.?

- O ficheiro de gestão de imagens está danificado e não consegue gravar filmes ou fotografias. Toque em [SIM] para reparar.
- Pode gravar fotografias num "Memory Stick PRO Duo".

A recuperar dados.

- A câmara de vídeo tenta recuperar automaticamente os dados se a gravação de dados não for executada correctamente.

Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação de dados no suporte da câmara de vídeo. Foram feitas várias tentativas para recuperar os dados, mas não foram bem-sucedidas.

Reintroduza o Memory Stick.

- Volte a introduzir o "Memory Stick PRO Duo" algumas vezes. Se mesmo assim o indicador piscar, o "Memory Stick PRO Duo" pode estar danificado. Tente com outro "Memory Stick PRO Duo".

O Memory Stick não está formatado correctamente.

- Verifique o formato e, se necessário, formate o "Memory Stick PRO Duo" utilizando a câmara de vídeo (p. 98).

Pasta imagens fixas cheia. Não pode gravar imagens fixas.

- Não é possível criar pastas com mais de 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar pastas utilizando a câmara de vídeo.
- Formate o "Memory Stick PRO Duo" (p. 98), ou apague pastas utilizando o computador.

O Memory Stick pode não conseguir gravar ou reproduzir filmes.

- Utilize um "Memory Stick" recomendado para a câmara de vídeo (p. 72).

O Memory Stick pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens correctamente.

- Utilize um "Memory Stick" recomendado para a câmara de vídeo (p. 72).

Não ejecte o Memory Stick durante a

escrita. Pode danificar os dados.

- Volte a introduzir o "Memory Stick PRO Duo" e siga as instruções apresentadas no ecrã LCD.

Outros

Não é possível fazer mais selecções.

- Pode seleccionar apenas 100 imagens de uma vez para:
  – apagar filmes/fotografias
  – proteger filmes/fotografias ou desactivar a protecção
  – copiar filmes
  – copiar fotografias
  – editar a Lista de reprodução de filmes/fotografias com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Dados protegidos

- Tentou apagar dados protegidos. Desactive a protecção dos dados.

Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

"HD" significa qualidade de imagem de alta definição e "SD" significa qualidade de imagem de definição normal.

Tempo estimado de gravação e reprodução com cada bateria

Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível, utilizando uma bateria completamente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínua		Tempo de gravação normal	
Qualidade de imagem	HD	SD	HD	SD
NP-FH50	90	120	45	60
NP-FH60 (fornecida)	125	160	65	80
NP-FH70	200	255	100	130
NP-FH100	455	580	230	290

- Cada tempo de gravação é medido quando [MODO GRV.] está definido para SP.
- O tempo de gravação normal indica o tempo quando efectua as seguintes acções repetidamente: começa/pára a gravação, liga/desliga o indicador luminoso MODE e utiliza o zoom.
- Tempos estimados quando a câmara é utilizada a 25 °C. Recomenda-se 10 °C a 30 °C.
- Se utilizar a câmara de vídeo com temperaturas baixas, os tempos de gravação e de reprodução diminuem.
- Dependendo das condições em que utiliza a câmara de vídeo, os tempos de gravação e de reprodução diminuem.

Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível, utilizando uma bateria completamente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	SD
NP-FH50	145	195
NP-FH60 (fornecida)	195	260
NP-FH70	315	415
NP-FH100	710	925

Tempo de gravação de filmes estimado

Memória interna

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (hora) e m (minuto)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX500E	HDR-CX500VE/ CX505VE
[HD FH]	3 h 50 m	3 h 45 m
[HD HQ]	7 h 50 m	7 h 35 m
[HD SP]	9 h 30 m	9 h 15 m
[HD LP] (5,1 canais)*	12 h 40 m	12 h 20 m
[HD LP] (2 canais)*	13 h 20 m	13h

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX520E	HDR-CX520VE
[HD FH]	7 h 45 m	7 h 40 m
[HD HQ]	15 h 50 m	15 h 35 m
[HD SP]	19 h 10 m	18 h 55 m
[HD LP] (5,1 canais)*	25 h 35 m	25 h 15 m
[HD LP] (2 canais)*	26 h 55 m	26 h 35 m

Qualidade de imagem de definição normal (SD) em h (hora) e m (minuto)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX500E	HDR-CX500VE/ CX505VE
[SD HQ]	7 h 50 m	7 h 40 m

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX500E	HDR-CX500VE/ CX505VE
[SD SP]	11 h 35 m	11 h 20 m
[SD LP] (5,1 canais)*	22 h 15 m	21 h 40 m
[SD LP] (2 canais)*	24 h 15 m	23 h 40 m

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX520E	HDR-CX520VE
[SD HQ]	15 h 50 m	15 h 35 m
[SD SP]	23 h 25 m	23 h 5 m
[SD LP] (5,1 canais)*	44 h 50 m	44 h 20 m
[SD LP] (2 canais)*	48 h 55 m	48 h 20 m

* Pode alterar o formato do som de gravação utilizando o [MODO ÁUDIO] (p. 87).

Sugestões

- Pode gravar filmes com um máximo de 3.999 cenas, com qualidade de imagem de alta definição (HD), e 9.999 cenas com qualidade de imagem de definição normal (SD).
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- A câmara de vídeo utiliza o formato VBR (Taxa de bits variável) para ajustar automaticamente a qualidade de imagem, de modo adequado à cena de gravação. Esta tecnologia provoca flutuações no tempo de gravação do suporte. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior, reduzindo assim o tempo de gravação.

"Memory Stick PRO Duo"

Qualidade de imagem de alta definição (HD)

(unidade: minuto)

	AVC HD 16M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 7M (SP)	AVC HD 5M (LP) 5,1 canais*	AVC HD 5M (LP) 2 canais*
1 GB	6 (6)	10 (9)	15 (10)	20 (15)	20 (15)
2 GB	10 (10)	25 (20)	30 (20)	45 (35)	45 (35)
4 GB	25 (25)	55 (40)	65 (45)	90 (70)	95 (75)
8 GB	55 (55)	115 (80)	140 (100)	185 (150)	195 (155)
16 GB	110 (110)	230 (160)	280 (200)	375 (300)	395 (315)
32 GB	225 (225)	465 (325)	565 (405)	750 (605)	790 (630)

Qualidade de imagem de definição normal (SD)

(unidade: minuto)

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP) 5,1 canais*	SD 3M (LP) 2 canais*
1 GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)	40 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)	85 (55)
4 GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)	175 (110)
8 GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)	355 (230)
16 GB	230 (205)	340 (205)	655 (435)	715 (465)
32 GB	465 (415)	685 (415)	1315 (875)	1435 (930)

* Pode alterar o formato do som de gravação utilizando o [MODO ÁUDIO] (p. 87).

Notas

- Os números na tabela têm como base a utilização de um Sony "Memory Stick PRO Duo".
- O tempo de gravação pode variar, dependendo das condições de gravação e do motivo, do [MODO GRV.] (p. 82), e do tipo de "Memory Stick".
- O número entre ( ) indica o tempo mínimo de gravação.

Número estimado de fotografias que é possível gravar

Memória interna

Pode gravar um máximo de 9.999 fotografias.

"Memory Stick PRO Duo"

	12,0M 12,0M
1 GB	165
2 GB	345
4 GB	680
8 GB	1350
16 GB	2750
32 GB	5500

- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.
- O número de fotografias que é possível gravar exibido, refere-se ao tamanho máximo de imagem da câmara de vídeo. O número real de fotografias que é possível gravar é exibido no ecrã LCD durante a gravação (p. 9).

Notas

- Os números na tabela têm como base a utilização de um Sony "Memory Stick PRO Duo". O número de fotografias que é possível gravar varia, dependendo das condições de gravação e o tipo de "Memory Stick".
- A matriz de pixels única do Sony ClearVid e o sistema de processamento de imagem (BIONZ) permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

Sugestões

- Também pode utilizar um "Memory Stick Duo" com uma capacidade inferior a 1 GB para gravar fotografias.

Utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro

Fonte de alimentação

Pode utilizar a câmara de vídeo em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido, com uma tensão de 100 V a 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/ 60 Hz.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Em países/regiões onde 1080/50i é suportado, pode visualizar os filmes com a mesma qualidade de imagem de alta definição (HD) como a qualidade dos filmes gravados. Necessita de um televisor (ou monitor) baseado no sistema PAL e compatível com 1080/50i com tomadas de entrada de componente e AUDIO/VIDEO. Um cabo A/V componente ou um cabo HDMI (vendido separadamente) têm de ser ligados.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD)

Para visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (SD), necessita de um televisor baseado no sistema PAL com tomadas de entrada AUDIO/VIDEO. Um cabo de ligação A/V tem de ser ligado.

Sobre os sistemas de cores do televisor

A câmara de vídeo baseia-se no sistema PAL. Se pretender ver a imagem reproduzida num televisor, tem de ter um televisor baseado no sistema PAL com uma tomada de entrada AUDIO/VIDEO.

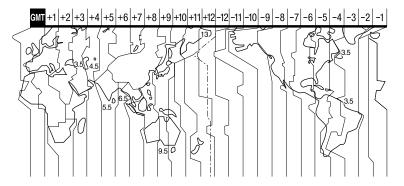
Sistema	Utilizado em
PAL	Austrália, Áustria, Bélgica, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, Alemanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Nova Zelândia, Noruega, Polónia, Portugal, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Reino Unido, etc.
PAL-M	Brasil
PAL-N	Argentina, Paraguai, Uruguai
NTSC	Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, E.U.A., Venezuela, etc.
SECAM	Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Acertar o relógio para a hora local

Quando utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro, pode acertar facilmente o relógio para a hora local, definindo o fuso horário. Toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.RLG./ IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [PROG.ÁREA] e [HR.VERÃO] (p. 103).

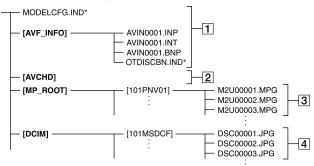
HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE

Quando [AJUSTE AUTO.REL.] e [AJUST.AUT.ÁREA] são definidos para [LIGAR], o relógio é acertado para a hora local automaticamente através da função GPS (p. 103).

Fusos horários mundiais

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlim, Paris
+02:00	Helsínquia, Cairo, Istambul
+03:00	Moscovo, Nairobi
+03:30	Teerão
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Cabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutá, Nova Deli
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Banguecoque, Jacarta
+08:00	HongKong, Singapura, Beijing
+09:00	Seul, Tóquio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sidney
+11:00	Ilhas Salomão

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Havai
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Cidade do México
–05:00	Nova Iorque, Bogotá
–04:00	Santiago
–03:30	St.John’s
–03:00	Brasília, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Açores, Cabo Verde.

Estrutura de ficheiro/pasta na memória interna e “Memory Stick PRO Duo”

A estrutura do ficheiro/pasta é apresentada abaixo. Geralmente, não tem de confirmar a estrutura de ficheiros/pastas quando gravar/reproduzir filmes e fotografias na câmara de vídeo. Para tirar partido de filmes ou fotografias ligando a câmara de vídeo a um computador, consulte “Guia do PMB” e utilize a aplicação fornecida.

* Apenas para a memória interna

1 Ficheiros de gestão de imagens

Se apagar os ficheiros, não é possível gravar/reproduzir correctamente as imagens. Por predefinição, os ficheiros estão ocultos e geralmente não aparecem.

2 Pasta de informações de gestão de filmes HD

Esta pasta contém dados de gravação de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD). Não tente abrir esta pasta ou aceder ao respectivo conteúdo a partir de um computador. Se o fizer pode danificar os ficheiros de imagem ou impedir que os ficheiros de imagem sejam reproduzidos.

3 Ficheiros de vídeo SD (ficheiros MPEG-2)

A extensão dos ficheiros é “.MPG”.
O tamanho máximo é de 2 GB. Se a capacidade de um ficheiro exceder os 2 GB, o ficheiro fica dividido.
Os números do ficheiro aumentam automaticamente. Quando a capacidade do número de ficheiros exceder os 9999, é criada outra pasta para gravar novos ficheiros de filme.
O nome da pasta aumenta: [101PNV01] → [102PNV01]

4 Ficheiros de fotografia (ficheiros JPEG)

A extensão dos ficheiros é “.JPG”.
Os números do ficheiro aumentam automaticamente. Quando a capacidade do número de ficheiros exceder os 9999, é criada outra pasta para gravar novos ficheiros de fotografias.
O nome da pasta aumenta: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Ao definir MENU (MENU) → MENU → [LIGAÇÃO USB] (na categoria [OUTROS]) → [LIGAÇÃO USB]/[LIGAÇÃO USB], pode aceder ao suporte de gravação a partir do computador, através da ligação USB.
- Aceda a partir do computador utilizando o software “PMB” fornecido. Não modifique os

ficheiros ou pastas na câmara de vídeo a partir do computador. Os ficheiros de imagem podem ser destruídos ou podem não ser reproduzidos.

- Não garantimos o funcionamento, se executar a operação acima descrita.
- Se apagar ficheiros de imagem, siga os passos na página 54. Não apague os ficheiros de imagem na câmara de vídeo, directamente a partir do computador.
- Não formate o suporte de gravação utilizando um computador. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
- Não copie os ficheiros no suporte de gravação do computador. O funcionamento não é garantido.

Manutenção e precauções

Sobre o formato AVCHD

O que é o formato AVCHD?

O formato AVCHD é um formato de câmara de vídeo digital de alta definição, utilizado para gravar um sinal de alta definição (HD) da especificação 1080i*1 ou da especificação 720p*2, utilizando uma tecnologia eficiente de compressão de dados. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adoptado para comprimir dados de vídeo, e o sistema Dolby Digital ou Linear PCM é utilizado para comprimir dados de áudio.
O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com maior eficiência do que o formato de compressão de imagem convencional. O formato MPEG-4 AVC/H.264 permite gravar um sinal de vídeo de alta definição, captado com uma câmara de vídeo digital para DVD de 8 cm, unidade de disco rígido, memória flash, "Memory Stick PRO Duo", etc.

Gravação e reprodução na câmara de vídeo

Com base no formato AVCHD, a câmara de vídeo grava com qualidade de imagem de alta definição (HD) abaixo mencionada.
Para além da qualidade de imagem de alta definição (HD), a câmara de vídeo é capaz de gravar um sinal de definição normal (SD) no formato convencional MPEG-2.

Sinal de vídeo*3: MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i
Sinal de áudio: Dolby Digital 2 canais/ 5,1 canais
Suporte de gravação: Memória interna, "Memory Stick PRO Duo"

*1 Especificação 1080i
Uma especificação de alta definição que utiliza 1.080 linhas de digitalização efectiva e o sistema entrelaçado.
*2 Especificação 720p
Uma especificação de alta definição que utiliza 720 linhas de digitalização efectiva e o sistema progressivo.
*3 Os dados gravados em formato AVCHD que não o acima mencionado não podem ser reproduzidos na câmara de vídeo.

Sobre GPS (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

O GPS (Global Positioning System) é um sistema que calcula a localização geográfica através de satélites espaciais norte-americanos de elevadíssima precisão. Este sistema permite-lhe obter uma localização exacta no planeta terra. Os satélites GPS estão localizados em 6 órbitas, a 20.000 km da terra. O sistema GPS é composto por 24 ou mais satélites GPS. Um receptor GPS recebe sinais de rádio dos satélites e calcula o local actual do receptor com base em informações de órbita (dados almanaque) e tempo de deslocação dos sinais, etc.
A acção de determinar um local é chamada de "triangulação". Um receptor GPS consegue determinar a latitude e longitude de um local, recebendo sinais de 3 ou mais satélites.

- Como as posições dos satélites GPS variam constantemente, a determinação do local pode demorar mais tempo, ou o receptor pode não conseguir determinar o local, dependendo do local e da hora a que utiliza a câmara de vídeo.
- "GPS" é um sistema para determinação da localização geográfica através da triangulação de sinais de rádio obtidos a partir de satélites GPS. Evite utilizar a câmara de vídeo em locais em que os sinais de rádio sejam bloqueados ou reflectidos, como um local sombrio, rodeado de edifícios ou árvores, etc. Utilize a câmara de vídeo em ambientes de céu aberto.
- Pode não conseguir gravar informações de local em locais ou situações em que os sinais de rádio dos satélites GPS não alcançam a câmara de

vídeo, como os indicados a seguir.
– Em túneis, dentro de uma casa ou debaixo da sombra de edifícios.
– Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
– Em locais subterrâneos, locais densamente rodeados de árvores, por baixo de uma ponte ou em locais com geração de campos magnéticos, como na proximidade de cabos de alta tensão.
– Próximo de dispositivos que geram sinais de rádio da mesma banda de frequência que a câmara de vídeo: próximo de telemóveis de banda de 1,5 GHz, etc.

Sobre os erros de triangulação

- Se se deslocar para outro local logo após ter definido o interruptor GPS para ON, pode ser necessário mais tempo até a câmara de vídeo iniciar a triangulação, em comparação com uma situação em que permaneça no mesmo lugar.
- Erro causado pela posição dos satélites GPS
  A câmara de vídeo efectua automaticamente a triangulação do local actual quando recebe sinais de rádio de 3 ou mais satélites GPS. A margem de erro de triangulação dos satélites GPS é de cerca de 30 m. Dependendo do ambiente do local, o erro de triangulação pode ser superior. Nesse caso, a sua localização efectiva pode não corresponder à localização do mapa baseada em informações do GPS. Entretanto, os satélites GPS são controlados pelo Departamento de Defesa dos EUA e o grau de precisão pode ser alterado intencionalmente.
- Erro durante o processo de triangulação
  A câmara de vídeo obtém informações de local todos os 10 segundos, durante a triangulação. Existe uma ligeira diferença de tempo entre o momento em que é obtida a informação de localização e o momento em que esta é gravada numa imagem, por isso, o local efectivo de gravação pode não corresponder exactamente ao local do mapa baseado nas informações obtidas a partir de GPS.

Sobre a restrição de utilização de um GPS num avião

- Durante a descolagem e aterragem de um avião, defina o interruptor do GPS para OFF e desligue a câmara de vídeo, conforme será indicado no anúncio de bordo. Noutros casos, utilize o GPS de acordo com as regulamentações do local ou situação.

Sobre os dados de mapa

- A câmara de vídeo contém dados de mapa para os seguintes países/regiões. Europa, Japão, América do Norte, Oceânia, etc.
- O mapa incorporado é disponibilizado pelas seguintes empresas; Mapa do Japão por Zenrin Co., Ltd., outras áreas por NAVTEQ.
- Os dados de mapa incluídos referem-se ao período a partir da data de produção deste manual.
- Os mapas GPS aparecerão em gráficos bidimensionais, excepto no caso de certos locais de referência do Japão, que aparecem em 3D.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.
- Não é possível alterar o idioma no mapa.
- Não é possível actualizar os dados do mapa.
- A escala do mapa é de 25 m para 6.000 km.

Sobre o sistema geográfico de coordenadas

- É utilizado o sistema geográfico de coordenadas "WGS-84".

Sobre os direitos de autor

- Os dados de mapa da câmara de vídeo estão protegidos por direitos de autor. A cópia ou outra utilização não autorizada dos dados de mapa pode infringir as leis de direitos de autor.

Sobre a função de navegação

- A câmara de vídeo não possui uma função de navegação que utilize GPS.

Austrália
  Direitos de autor. Com base nos dados fornecidos sob licença da PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Áustria
  © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croácia, Estónia, Letónia, Lituânia, Polónia e Eslovénia
  © EuroGeographics
França
  fonte: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France
Alemanha
  Die Grundlagendaten wurden mit

Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.
Reino Unido
Com base no material Crown Copyright.
Grécia
© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.
Hungria
Copyright © 2003; Top-Map Ltd.
Itália
La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Japão
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。（承認番号　平20業使、第204-46号）
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。（承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日）

Noruega
Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal
Fonte: IgeoE – Portugal
Espanha
Información geográfica propiedad del CNIG
Suécia
Com base nos dados electrónicos © National Land Survey Sweden.
Suíça
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Sobre o "Memory Stick"

Os "Memory Stick" são suportes de gravação IC portáteis e compactos com grande capacidade de dados.
Pode utilizar apenas um "Memory Stick Duo" com cerca de metade do tamanho de um "Memory Stick" padrão com a câmara de vídeo.
No entanto, não garantimos o funcionamento de todos os tipos de "Memory Stick Duo" com a câmara de vídeo.

Tipos de "Memory Stick"	Gravar/Reproduzir
"Memory Stick Duo" (com MagicGate)	–
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Este produto não suporta a transferência de dados paralelos de 8 bits mas suporta a transferência de dados paralelos de 4 bits como acontece com o "Memory Stick PRO Duo".

- Este produto não grava nem reproduz dados que utilizem a tecnologia "MagicGate". "MagicGate" é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que grava e transfere os conteúdos em formato encriptado.
- Um "Memory Stick PRO Duo" formatado por um computador (SO Windows/Mac OS) não tem uma compatibilidade garantida com a câmara de vídeo.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar, dependendo da combinação do "Memory Stick PRO Duo" e do produto compatível com "Memory Stick PRO Duo".
- Os dados podem ficar danificados ou perdidos nos seguintes casos (não haverá compensação pela perda de dados):
  – Se ejectar o "Memory Stick PRO Duo", ou desligar a câmara de vídeo enquanto esta está a ler ou a gravar ficheiros de imagem no "Memory Stick PRO Duo" (enquanto o indicador luminoso de acesso está aceso ou a piscar)
  – Se utilizar o "Memory Stick PRO Duo" próximo de ímanes ou campos magnéticos
- Recomenda-se que faça cópias de segurança dos dados importantes no disco rígido do computador.
- Proceda com cuidado para não aplicar demasiada força quando gravar numa área de memo de um "Memory Stick PRO Duo".
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num "Memory Stick PRO Duo" ou num adaptador para "Memory Stick Duo".
- Quando transportar ou guardar um "Memory Stick PRO Duo", coloque-o na respectiva caixa.
- Não toque com os dedos nem com objectos

metálicos nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem aplique demasiada força no “Memory Stick PRO Duo”.
- Não desmonte nem modifique o “Memory Stick PRO Duo”.
- Não molhe o “Memory Stick PRO Duo”.
- Mantenha o “Memory Stick PRO Duo” fora do alcance de crianças pequenas. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Não introduza qualquer outro objecto, que não o “Memory Stick PRO Duo” na ranhura do “Memory Stick Duo”. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- Não utilize nem mantenha o “Memory Stick PRO Duo” nos seguintes locais:
  – locais com temperaturas muito altas, como um automóvel estacionado ao Sol
  – locais expostos à luz solar directa
  – locais com muita humidade ou expostos a gases corrosivos

Sobre o adaptador para “Memory Stick Duo”

- Quando utilizar um “Memory Stick PRO Duo” com um dispositivo compatível com “Memory Stick” certifique-se de que insere o “Memory Stick PRO Duo” num adaptador para “Memory Stick Duo”.
- Quando utilizar um “Memory Stick PRO Duo” com um dispositivo compatível com “Memory Stick” inserindo o “Memory Stick PRO Duo” no adaptador para “Memory Stick Duo”, certifique-se de que o “Memory Stick PRO Duo” é inserido na direcção correcta. Lembre-se de que uma utilização incorrecta pode causar uma avaria.
- Quando utilizar um “Memory Stick PRO Duo” inserido num adaptador para “Memory Stick Duo” num dispositivo compatível com “Memory Stick”, certifique-se de que o adaptador para “Memory Stick PRO Duo” é inserido no dispositivo na direcção correcta. Se for inserido na direcção errada, o dispositivo pode ficar danificado.
- Não insira um adaptador para “Memory Stick Duo” sem um “Memory Stick PRO Duo” colocado num dispositivo compatível com “Memory Stick”. Se o fizer, pode provocar avarias no dispositivo.

Sobre “Memory Stick PRO Duo”

- A capacidade máxima de memória de um “Memory Stick PRO Duo” que pode ser utilizada com a câmara de vídeo é de 32 GB.

Compatibilidade dos dados de imagem

- Os ficheiros de dados de imagem gravados no “Memory Stick PRO Duo” pela câmara de vídeo estão em conformidade com a norma universal “Design rule for Camera File system” estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na câmara de vídeo, não é possível reproduzir fotografias gravadas noutros dispositivos (DCR-TRV900E ou DSC-D700/D770), que não respeitem esta norma universal. (Estes modelos não são comercializados em algumas regiões.)
- Se não puder utilizar um “Memory Stick PRO Duo” que tenha sido utilizado com outro dispositivo, formate-o utilizando a câmara de vídeo (p. 98). Note que a formatação apaga todas as informações do “Memory Stick PRO Duo”.
- Pode não conseguir reproduzir as imagens nesta câmara de vídeo:
  – se reproduzir dados de imagem modificados no computador
  – se reproduzir dados de imagem gravados com outro dispositivo

Sobre a bateria “InfoLITHIUM”

A câmara de vídeo só funciona com uma bateria da série “InfoLITHIUM” H.
As baterias da série “InfoLITHIUM” H têm a marca InfoLITHIUM H SERIES.

O que é uma bateria “InfoLITHIUM”?

- Uma bateria “InfoLITHIUM” é uma bateria de iões de lítio com funções que permitem trocar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre a câmara de vídeo e um transformador de CA/carregador (vendido separadamente).
- A bateria “InfoLITHIUM” calcula o consumo de energia em função das condições de funcionamento da câmara e apresenta a indicação da carga restante da bateria em minutos.

Índice
Técnicas de gravação úteis
Índice

Para carregar a bateria

- Antes de começar a utilizar a câmara de vídeo, carregue a bateria.
- Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C até o indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) se apagar. Se carregar a bateria fora desta amplitude de temperatura, poderá não conseguir carregá-la de modo eficiente.

Para utilizar a bateria de forma eficaz

- O rendimento da bateria diminui quando a temperatura ambiente for de 10 °C ou inferior, e a duração do tempo durante o qual pode utilizar a bateria diminui. Nesse caso, efectue uma das seguintes operações para utilizar a bateria durante um período mais longo.
  - Coloque a bateria no bolso para a aquecer e coloque-a na câmara de vídeo imediatamente antes de começar a filmar.
  - Utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FH70/FH100 (vendida separadamente).
- Se utilizar muitas vezes o ecrã LCD ou as funções de reprodução, avanço rápido ou recuo, a bateria descarrega-se mais depressa. Recomenda-se que utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FH70/FH100 (vendida separadamente).
- Certifique-se de que fecha o ecrã LCD quando não estiver a gravar ou a reproduzir na câmara de vídeo. Também há consumo da bateria quando a câmara se encontra no modo de espera ou de pausa de reprodução.
- Tenha sempre consigo baterias de reserva para o dobro ou o triplo do tempo de gravação esperado e faça uma gravação experimental antes de fazer a gravação definitiva.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é à prova de água.

Sobre o indicador de carga restante da bateria

- Se a câmara de vídeo se desligar mesmo que o indicador de carga restante da bateria mostre que esta tem carga suficiente para funcionar, volte a carregar totalmente a bateria. A indicação da carga restante da bateria é correctamente apresentada. No entanto, pode, por vezes, não conseguir corrigir o indicador de carga restante da bateria, se utilizar a bateria durante muito tempo a altas temperaturas, com demasiada frequência ou se a deixar totalmente carregada. Considere a indicação da carga restante da bateria como uma estimativa aproximada.
- A marca ⌂ que indica que a bateria tem pouca carga pisca, mesmo que ainda restem 20 minutos de carga, dependendo da temperatura ambiente ou das condições de utilização.

Sobre o armazenamento da bateria

- Se não tencionar utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a na câmara de vídeo uma vez por ano para a manter a funcionar correctamente. Para guardar a bateria, retire-a da câmara de vídeo e coloque-a num local seco e fresco.
- Para descarregar totalmente a bateria na câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → (MENU) → [DEF.DA LIGAÇÃO] (na categoria [DEF. GERAIS]) → [DESLIG. AUTO] → [NUNCA], e deixe a câmara de vídeo no modo de espera de gravação até se desligar (p. 105).

Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria vai diminuindo gradualmente à medida que é utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de duração da bateria for consideravelmente mais curto, é provável que esta esteja a necessitar de ser substituída.
- A duração da bateria depende da forma como é armazenada, das condições de utilização e do ambiente.

Sobre x.v.Color

- x.v.Color é um termo mais familiar para a norma xvYCC proposta pela Sony e é uma marca comercial da Sony.
- xvYCC é uma norma internacional para o espaço de cor no vídeo. Esta norma possibilita uma gama de cores mais alargada do que a norma de transmissão actualmente utilizada.

Sobre o manuseamento da câmara de vídeo

Sobre utilização e cuidados

- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo e os

acessórios nos locais indicados a seguir:
- Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha a câmara de vídeo e os acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao Sol. Podem ficar avariados ou deformados.
- Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
- Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. A câmara de vídeo pode não gravar correctamente.
- Perto de receptores de AM e equipamento de vídeo. Pode provocar interferências.
- Praias de areia ou num local com pó. Se entrar areia ou pó na câmara de vídeo, esta pode avariar-se. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Junto de janelas ou no exterior, em sítios onde o ecrã LCD ou a objectiva possam ficar expostos à luz solar directa. Pode danificar o ecrã LCD.

- Utilize a câmara de vídeo com uma corrente CC 6,8 V/7,2 V (bateria) ou CC 8,4 V (transformador de CA).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Não deixe a câmara de vídeo molhar-se como, por exemplo, com chuva ou água do mar. Se a câmara se molhar, pode funcionar mal. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro da câmara de vídeo, desligue-a e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-la.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã LCD fechado quando não utilizar a câmara de vídeo.
- Não embrulhe a câmara de vídeo, por exemplo, numa toalha, quando a utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
  - Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  - Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  - Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante muito tempo

- Para manter a câmara de vídeo em óptimas condições durante muito tempo, ligue-a e deixe-a a funcionar gravando e reproduzindo imagens uma vez por mês.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Condensação de humidade

Se transportar a câmara de vídeo directamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se dentro da câmara de vídeo. Tal pode causar uma avaria.

- Se houver condensação de humidade
  Deixe a câmara de vídeo desligada durante cerca de 1 hora.
- Nota sobre a condensação de humidade
  Pode haver condensação de humidade se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se a utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  - Transportar a câmara de vídeo de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.
  - Transportar a câmara de vídeo de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
  - Utilizar a câmara de vídeo depois de uma tempestade ou de um aguaceiro.
  - Utilizar a câmara de vídeo num local quente e húmido.
- Como evitar a condensação de humidade
  Se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente, coloque-a num saco de plástico e feche-o muito bem. Retire-a do saco quando a temperatura no seu interior

atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

Ecrã LCD

- Não faça demasiada pressão sobre o ecrã LCD, porque pode causar cores irregulares e outros danos.
- Se utilizar a câmara de vídeo num local frio, pode aparecer uma imagem residual no ecrã LCD. Isto não é sinónimo de avaria.
- Enquanto estiver a utilizar a câmara de vídeo, a parte de trás do ecrã LCD pode sobreaquecer. Isto não é sinónimo de avaria.

Para limpar o ecrã LCD

- Se o ecrã LCD tiver dedadas ou pó, é aconselhável limpar o ecrã com um pano macio.
- Se utilizar o kit de limpeza do LCD (vendido separadamente), não aplique o líquido de limpeza directamente no ecrã LCD. Utilize um papel de limpeza humedecido no líquido.

Sobre o ajuste do painel digital (CALIBRAÇÃO)

Os botões no painel digital podem não funcionar correctamente. Se tal acontecer, proceda da seguinte maneira. Recomenda-se que ligue a câmara de vídeo à tomada de parede através do transformador de CA fornecido, durante a utilização.

① MENU (MENU) → (MENU) → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [CALIBRAÇÃO].

② Toque em "×" apresentado no ecrã com o canto de um "Memory Stick PRO Duo", ou semelhante, 3 vezes.
Toque em [CANC.] para cancelar a calibração.

Notas

- Se não tiver carregado no ponto certo, experimente fazer a calibração de novo.
- Não utilize um objecto pontiagudo para fazer a calibração. Se o fizer, pode danificar o ecrã LCD.
- Não é possível calibrar o ecrã LCD se estiver virado ou fechado com o ecrã virado para fora.

Sobre como manusear a caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois limpe a caixa com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  - utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
  - pegar na câmara de vídeo com as mãos sujas com as substâncias indicadas acima
  - deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
  - se a superfície da objectiva tiver dedadas
  - em locais quentes ou húmidos
  - se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

A câmara de vídeo tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras programações, mesmo que o ecrã LCD esteja fechado. A pilha recarregável pré-instalada é carregada enquanto a câmara de vídeo estiver ligada à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A pilha descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, a câmara de vídeo. Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada. Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento da câmara de vídeo não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha

recarregável pré-instalada

Ligue a câmara de vídeo a uma tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe-a com o ecrã LCD fechado durante mais de 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência do "Memory Stick PRO Duo"

Mesmo que apague os dados no "Memory Stick PRO Duo" ou formate o "Memory Stick PRO Duo" na sua câmara de vídeo ou computador, não pode apagar por completo os dados do "Memory Stick PRO Duo". Quando entrega o "Memory Stick PRO Duo" a alguém, deve apagar completamente os dados utilizando um software de eliminação de dados num computador.
Além disso, quando elimina o "Memory Stick PRO Duo", é aconselhável destruir o corpo do "Memory Stick PRO Duo".

Sobre marcas comerciais

- "Handycam" e HANDYCAM são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "AVCHD" e o logótipo "AVCHD" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "x.v.Colour" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BIONZ" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "DVDirect" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc" e o logótipo são marcas comerciais.
- O símbolo Dolby e double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- "PLAYSTATION" é uma marca comercial registada da Sony Computer Entertainment Inc..
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- NAVTEQ e o logótipo NAVTEQ Maps são marcas comerciais da NAVTEQ nos EUA e noutros países.

Todos os outros nomes de produto aqui

mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas. Além disso, ™ e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a Licença

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-2. É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO PARA CODIFICAR INFORMAÇÃO DE VÍDEO PARA SUPORTES COMPRIMIDOS (QUE NÃO PARA USO PESSOAL DO CONSUMIDOR), A NÃO SER QUE QUE SEJA OBTIDA UMA LICENÇA (EM PATENTES APLICÁVEIS DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-2). A LICENÇA ESTÁ DISPONÍVEL A PARTIR DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
(i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC ("AVC VIDEO") E/OU
(ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E
NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VIDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.
É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C.
VISITE <HTTP://MPEGLA.COM>

O software "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg", "dtoa", e "pcre" é fornecido com a câmara de vídeo. Este software é fornecido com base nos contratos de licença dos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, é nossa obrigação informá-lo do indicado abaixo. Leia as secções seguintes.
Leia "license1.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg", "dtoa", e "pcre".

Sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para as GNU General Public License (daqui em diante referida como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (daqui em diante referida como "LGPL") seguintes incluído na câmara de vídeo.
A presente serve para o informar de que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir o código fonte relativo a estes programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.
O código fonte é fornecido na web. Utilize o seguinte URL para o transferir. Quando transferir o código fonte, seleccione HDR-CX500V como modelo da câmara de vídeo.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Gostaríamos que não nos contactasse para informações acerca do código fonte.
Leia "license2.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "GPL", e "LGPL".

Para ver o PDF, tem de ter o Adobe Reader. Se não o estiver instalado no computador, pode transferi-lo a partir da página web da Adobe Systems:
http://www.adobe.com/

Índice

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/